

# cersanit

KARTA GWARANCYJNA **PL**  
MANUFACTURER'S GUARANTEE **UK**  
GARANTIEKARTE **DE**  
ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН **UA**  
FICHE DE GARANTIE **FR**  
ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН **RU**  
ZÁRUČNÍ LIST **CZ**  
ZÁRUČNÝ LIST **SK**  
GARANTII-KAART **EE**  
GARANCIALAP **HU**  
CERTIFICAT DE GARANTIE **RO**  
GARANTIJAS LAPA **LV**  
GARANTIJOS KORTELE **LT**  
GARANTNI LIST **SR**  
ГАРАНЦИОННА КАРТА **BG**

**PL**

## MEBLE, LUSTRA

**Producent: CERSANIT S.A. z siedzibą w Kielcach, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, udziela gwarancji na następujących warunkach:**

### 1. Okres gwarancji (liczony od daty zakupu):

#### 1.1 Meble

2 lata na wady fabryczne, prawidłowe funkcjonowanie przewodnic i zawiasów Producent udziela rozszerzonego okresu gwarancji na prowadnice i zawiasy dla wybranych produktów. Szczegółowe informacje dostępne na stronie [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl).

#### 1.2 Lustra

2 lata na wady fabryczne oraz oświetlenie, jeżeli jest załączone do danego modelu.

### 2. Wspólne warunki gwarancji dla wszystkich wyżej wymienionych kategorii produktów:

**2.1** Kupujący zobowiązany jest do zapoznania się i przestrzegania warunków gwarancji, instrukcji montażu oraz zasad użytkowania (zawartych w punkcie 4 niniejszej Karty Gwarancyjnej).

**2.2** Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i wady wynikłe z zastosowanych przez kupującego materiałów wykorzystanych do montażu Produktu nie pochodzących bezpośrednio od producenta, które to materiały kupujący wybiera na własne ryzyko i odpowiedzialność.

**2.3** Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wady produktów, które są dołączone do Produktu, a nie są przez Producenta wyprodukowane.

**2.4** Produkt przed montażem powinien być sprawdzony. W przypadku ujawnienia się możliwych do wykrycia wad nie powinien być montowany, a wady

powinny być zgłoszone zgodnie z zasadami rozpatrywania reklamacji.

**2.5** Gwarancja nie obejmuje Produktów, w których uszkodzenia powstały na skutek:

- Umyślnego uszkodzenia lub niedbalstwa;
- Uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych spowodowanymi siłami i czynnikami zewnętrznymi (uderzenia, obicia, zarysowania);
- Uszkodzenia Produktu powstałego na skutek niewłaściwego: magazynowania, transportu lub konserwacji Produktu środkami żrącymi bądź ziarnistymi;
- Uszkodzeń powstałych na skutek powstałego osadu kamiennego lub żelaznego;
- Uszkodzenia Produktu wynikłe w skutek przerobek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie;
- Wadliwego montażu Produktu, niezgodnego z instrukcją lub właściwymi przepisami;
- Użytkowania niezgodnego z instrukcją montażu oraz zasadami użytkowania;
- Wypadku, pożaru, powodzi, eksplozji lub innego oddziaływania siły wyższej na Produkt;
- Używania nieoryginalnych części zamiennych;
- Oddziaływania temperatur ujemnych na Produkt;
- Zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- Naturalnego zużycia (np. uszczelki, rolki, suwaki, uchwyty, zawiasy);
- Powierzchnie okleinowane i lakierowane podlegające procesowi starzenia. Produkt z upływem czasu może zmienić kolor;
- Produktów z wystawy/ekspozycji mogących wykazywać uszkodzenia wynikające z ich długotrwałej eksploatacji.

### 3. Zasady rozpatrywania reklamacji:

**3.1** Podstawą do rozpatrzenia reklamacji jest wykazanie przez Klienta daty zakupu Produktu (np. na

podstawie paragonu lub faktury).

**3.2** Reklamacje należy zgłaszać w okresie gwarancyjnym;

**3.3** Reklamacje należy zgłaszać bezpośrednio w miejscu zakupu Produktu lub w formie elektronicznej poprzez formularz zgłoszeniowy dostępny na stronie [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl)

**3.4** Użytkownik może zażądać naprawy lub wymiany w ramach roszczenia gwarancyjnego, chyba że wybrane roszczenie jest niemożliwe lub wiązałoby się z nieproporcjonalnymi dodatkowymi kosztami dla Producenta w porównaniu z innymi roszczeniami.

**3.5** Warunkiem rozpatrzenia reklamacji jest niezwłoczne powiadomienie Producenta o występującej wadliwości, jednak nie później niż dwa miesiące od daty, w której Kupujący wykrył lub powinien był wykryć usterkę w okresie trwania gwarancji.

**3.6** Reklamacje będą rozpatrywane tylko po okazaniu dowodu zakupu Produktu, przy czym w wypadku zgłoszenia elektronicznego dowód zakupu zostanie zweryfikowany przez serwisanta podczas rozpatrywania reklamacji.

**3.7** Rozpatrzenie reklamacji odbędzie się w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia.

**3.8** Wady Produktu ujawnione w okresie gwarancji zostaną usunięte w ciągu 21 dni od daty uznania zasadności reklamacji. Decyzję o sposobie naprawy podejmie autoryzowany serwisant Producenta. W przypadku wymiany gwarancyjnej zastosowane zostaną wyłącznie części rekomendowane i dostarczone przez Producenta. Wymienione części stają się własnością Producenta.

**3.9** Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas upływający między dniem zgłoszenia reklamacji a dniem wykonania naprawy.

**3.10** Producent nie ponosi kosztów, jakie Kupujący poniosł na rzecz osób trzecich w związku z wadliwym Produktem, chyba że został on przez Producenta zaakceptowany.

**3.11** W przypadku uwzględnienia gwarancji Producent zobowiązuje się do dokonania naprawy lub wymiany bezpłatnie.

**3.12** Produkt zgłoszony do reklamacji powinien spełniać podstawowe zasady higieny.

**3.13** Gwarancją objęte są wyłącznie wady fabryczne produktu.

**3.14** Przy naprawach gwarancyjnych wykonywanych przez Autoryzowany Serwis w miejscu instalacji produktów Klient jest zobowiązany zapewnić swobodny dostęp umożliwiający naprawę oraz demontaż i montaż produktu.

#### **4. Ogólne zasady użytkowania produktów niezbędne do zachowania gwarancji:**

- Produkt powinien być zamontowany zgodnie z dołączoną bądź dostępną na stronie [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl) instrukcją montażu
- W przypadku konieczności wymiany wadliwych części, wymagane jest stosowanie oryginalnych części Producenta.

**4.1** Zasady użytkowania mebli:

Zasady użytkowania mebli:

- Meble powinny być użytkowane zgodnie z ich prze-

znaczeniem tj. w pomieszczeniach zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwymi wpływami atmosferycznymi.

- Temperatura powietrza w pomieszczeniach powinna mieścić się w granicach od +15 do +30°C.
- Należy unikać kontaktu polakierowanych powierzchni z wysokimi temperaturami i rozpuszczalnikami.
- Wystawienie mebli na długotrwałe działanie promieni UV ( np. światło słoneczne) może wpłynąć na uszkodzenie powłoki lakierowanej objawiające się w postaci odbarwień i zmatowień.
- W celu dodatkowego zabezpieczenia szafki przed wodą i wilgocią, należy w miejscu styku szafki z umywalką zastosować fugę silikonową wykonaną zgodnie z „INSTRUKCJĄ SILIKONOWANIA SZAFKI POD UMYWALKĘ”.
- Wymagane jest równe ustawienie (wypoziomowanie mebli).
- Kołki rozporowe w komplecie montażowym są przeznaczone jedynie do montażu szafki w ścianach z materiałów pełnych. Nie należy ich stosować w ścianach z materiałów z pustką.
- W szafce nie należy przechowywać ciężkich przedmiotów.
- Należy odpowiednio zabezpieczyć przed wilgocią miejsce wycięcia otworu pod baterię (np. silikonem lub innymi dostępnymi środkami uszczelniającymi dostosowanymi do warunków zabudowy).

#### **4.2** Zasady użytkowania i konserwacji mebli

- Meble należy czyścić suchą lub lekko wilgotną miękką pozbawioną właściwości ściernych tkaniną, po czym należy powierzchnie czyszczone wytrzeć do sucha. Produkt nie powinien być czyszczony środkami chemicznymi zawierającymi amoniak, kwas, chlor, alkohol oraz wszystkimi innymi substancjami złośliwymi i ostrymi środkami czyszczącymi. Zaleca się stosowanie środków, które nie zawierają twardych i ciężkich chemikaliów, pod warunkiem ich wcześniejszego sprawdzenia na powłokach lakierniczych w miejscach niewidocznych

#### **4.3** Zasady użytkowania i konserwacji luster

- Lustra przeznaczone są do użytku wewnętrznego.
- Części meblowe luster podlegają zasadom użytkowania zawartym w punkcie **4.1**
- Zasilanie, o ile w komplecie przewidziane jest oświetlenie lustra, należy podłączyć w miejscu dostępnym w sposób umożliwiający bezpieczne użytkowanie.
- Podczas montażu i konserwacji należy odłączyć zasilanie od sieci.
- Montaż wykonać zgodnie z zaleceniami instrukcji montażu wskazanej na rysunku.
- Podłączenie elektryczne może wykonać jedynie wykwalifikowany elektryk.
- Jeżeli zewnętrzny przewód giętki lub sznur jest uszkodzony, powinien być wymieniony tylko przez producenta lub jego serwisanta, albo osobę o podobnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia ryzyka porażenia prądem.

#### **5. Uwagi:**

- 5.1 Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z reżymami. W przypadku wadliwego wykonania towa-

ru, konsumentowi przysługuje nieodpłatne prawo do skorzystania z uprawnień z tytułu gwarancji, gwarancji producenta i rękojmi, bez uszczerbku dla tych uprawnień wynikających z niniejszej gwarancji producenta.

**5.2** Udzielenie gwarancji jest bezpłatne.

**5.3** W przypadku ujawnienia się wady fabrycznej Produktu Klient jest zobowiązany do podjęcia wszelkich działań w celu ograniczenia ewentualnej szkody mogącej wynikać z wady.

**5.4** Gwarancja udzielana jest na terytorium kraju, w którym dokonano zakupu.

EN

## FURNITURE, MIRRORS

**Manufacturer: Cersanit S.A. with its registered office in Kielce, at Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Poland, grants this Warranty pursuant to the following Warranty Terms and Conditions:**

### 1. Warranty period

**(starting from the date of purchase)**

#### 1.1 Furniture

2 years for shape, size and colour stability and for durability of the bearings, hooks, seals (the warranty does not cover damage caused by scale)

#### 1.2 Mirrors

2 years for manufacturing defects and lights, if attached to the model.

### 2. Common terms of warranty for all of the above categories of products:

**2.1 The buyer is obliged to read and follow the terms** of the warranty, the installation manual and the rules of use (Paragraph 4 of this Warranty Card.)

**2.2 The manufacturer is not liable for any** damage and defects caused by the materials used by the buyer for the installation of the Product, if such materials do not come directly from the manufacturer, and have been chosen by the buyer at his/her own risk and responsibility.

**2.3 The manufacturer is not liable for any damage** and defects of products that are attached to the Product, but were not produced by the Manufacturer.

**2.4 The Product should be checked before** installation. If any detectable defects are found, it should not be installed, and the defects should be reported in accordance with the rules of claim handling.

**2.5** The Warranty does not apply to Products damaged as a result of:

- Wilful damage or negligence;
- Mechanical, physical or chemical damage caused by external forces and factors (impact, cracks, scratches);

- Damage to the Product caused by improper: storage, transport or maintenance of the
- Product using corrosive or granule agents;
- Damage caused by scale or iron sediment;
- Damage to the Product caused as a result of structural modifications and changes made by the user or third parties;
- Faulty installation of the Product, inconsistent with the manual or applicable regulations;
- Use inconsistent with the installation manual and the rules of use;
- Accident, fire, flood, explosion, or other force majeure affecting the Product;
- Use of non-original spare parts;
- Impacts of negative temperatures on the Product;
- Improper use;
- Natural wear and tear (e.g. gaskets, rollers, sliders, handles, and hinges).
- Veneered and coated surfaces are subject to aging. The Product can change colour with time;
- Exhibition products that may show damage resulting from their long-term use.

### 3. The rules for claim handling:

**3.1** The Customer must prove the date of purchase of the Product (e.g. a receipt or invoice) for the claim to be examined.

**3.2** Claims must be submitted within the warranty period.

**3.3** Claims must be submitted directly at the place of purchase of the Product in person or electronically at the contact details of the place of purchase.

**3.4** You can request a repair or replacement under the warranty claim, unless the claim you choose is impossible or would involve disproportionate additional costs for the Manufacturer compared to other claims.

**3.5** The condition for examination of claim is to advise the Manufacturer of the defect within 2 months of the date on which the Buyer has detected or should have detected the fault during the warranty period

**3.6** Claims are examined only upon presentation of the proof of purchase of the Product; in the case of claims submitted electronically, the proof of purchase is verified by the service technician when the claim is being examined.

**3.7** The claim is examined within 14 days of the date of its submission.

**3.8** Product defects found during the warranty period are removed within 21 days of the date on which the claim is recognised. The decision on the repair method is made by the Manufacturer's authorised service technician. In the case of a warranty replacement, only parts recommended and provided by the Manufacturer are used. Any replaced parts become the property of the Manufacturer.

**3.9** The warranty period is extended by the time from the date of claim to the date of repair.

**3.10** The Manufacturer does not bear the costs borne by the Buyer to third parties in connection with the defective Product, unless it has been approved by the Manufacturer.

- 3.11 If the warranty claim is accepted, the Manufacturer is obliged to repair or replace the Product free of charge.
- 3.12 The Product subject to the claim should meet the basic rules of hygiene.
- 3.13 The warranty covers only manufacturing defects of the Product.
- 3.14 In case of warranty repairs carried out by the Authorised Service Centre at the place of products' installation, the Customer shall be obliged to provide free access for repair, disassembly and installation of the product.

#### 4. General rules for use of products necessary to preserve the warranty:

- The product should be installed in accordance with attached or available on the site [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl) assembly instructions.
- In case of necessity to replace defective ones original parts are required manufacturer parts.

##### 4.1 Rules for use of furniture:

- Furniture should be used in accordance with its intended purpose, i.e. indoors and secured against harmful weather factors.
- Indoor air temperature should range from + 15°C to + 30°C.
- Coated surfaces should not come in contact with high temperatures and solvents.
- Long exposure of furniture to UV rays (e.g. sunlight) may cause damage to the painted coating, visible in the form of discolouration and matting.
- To additionally protect the cabinet from water and moisture, use silicone grout applied according to the „WASHBASIN CABINET SILICONING MANUAL“ at the point of contact between the cabinet and the washbasin.
- The furniture must be properly set (levelled).
- Dowels in the installation kit are intended only for installation of the cabinet in walls of solid material. They should not be used in the walls made of hollow materials.
- Heavy objects must not be kept in the cabinet.
- The hole cut to connect the faucet should be properly protected against moisture (e.g. silicone or other available sealing agents suitable for the installation conditions).
- Furniture maintenance principles:
  - Clean the furniture with a dry or damp soft cloth, wiping the cleaned surfaces dry afterwards.
  - The Manufacturer does not assume any liability for the damage of varnished surfaces caused by using chemical substances. Commercially available cleaning agents are permitted, provided that they have been previously tested on varnished surfaces in hidden spots.
  - The external surfaces of the product must be checked by the Customer on purchase, also when they are originally wrapped. Subsequent claims concerning damage of external surfaces, made after collecting or installing the product, shall not be accepted.

##### 4.2 The rules for use and maintenance of furniture

- Furniture should be cleaned with a dry or slightly-damp cloth that does not cause abrasion, and then the cleaned surface is to be wiped dry. The Product should not be cleaned with chemicals containing ammonia, acid, chlorine, alcohol, and any other corrosive substances or aggressive cleaning agents. It is recommended to use agents that do not contain hard and heavy chemicals, provided they are first checked on coatings in hidden points. Do not place any heat or light sources close to acrylic.

##### 4.3 The rules for use and maintenance of mirrors

- Mirrors are designed for indoor use.
- The furniture elements of mirrors are subject to the rules of use indicated in par. 4.1.
- If the kit contains mirror light, the power supply should be plugged in an accessible place, so as to ensure safe use.
- Disconnect the power supply for installation and maintenance.
- Installation should be carried out in accordance with the installation manual shown in the drawing.
- Only a qualified electrician can connect the Product to the mains.
- If the external flexible cable or cord is damaged, it should be replaced only by the Manufacturer, its Service Technician, or a person with similar qualifications, in order to avoid the risk of electric shock.

#### 5. Advice:

5.1 This Warranty does not exclude, prejudice or suspend the rights of the Buyer imposed by statutory implied warranty. In the event of defective performance of the goods, consumers shall be entitled to exercise the statutory warranty right, product warranty and mandatory guarantee rights free of charge, without prejudice to these rights under the present manufacturer's warranty.

5.2 This Warranty is granted free of charge.

5.3 If a manufacturing defect in workmanship and/or material of the Product becomes evident, the Buyer shall make every reasonable effort to contain potential damage that may result.

5.4 This Warranty is only granted and applicable in the country of original purchase of the Product.

**DE**

**MOBEL, SPIEGEL**

**Produzent: CERSANIT S.A. mit Sitz in Polen, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, gewährt eine Garantie unter folgenden Bedingungen:**

##### 1.1 Möbel

- 2 Jahre auf Fabrikationsfehler, fehlerfreie Funktion der Führungen und Scharniere. Der Hersteller gewährt eine erweiterte Garantie auf Führungen und Scharniere für ausgewählte Produkte.

##### 1.2 Spiegel

- 2 Jahre auf Fabrikationsfehler und Beleuchtung, falls diese dem bestimmten Produktmodell beigelegt wurde.

## **2. Gemeinsame Garantiebedingungen für alle oben genannten Produktkategorien:**

- 2.1** Der Käufer ist verpflichtet sich mit den Garantiebedingungen, Montagebedingungen sowie den Nutzungsbedingungen (Pkt. 4 der vorliegenden Garantiekarte) vertraut zu machen und diese auch einzuhalten.
- 2.2** Der Hersteller haftet für keine Schäden und Mängel, die aus den vom Kunden bei der Montage des Produkts eingesetzten Stoffen resultieren, die nicht direkt vom Hersteller stammen, die der Käufer auf eigenes Risiko und eigene Verantwortung auswählt.
- 2.3** Der Hersteller haftet für keine Schäden und Mangel der Produkte, die dem Produkt beigelegt wurden, aber nicht vom Hersteller erzeugt wurden.
- 2.4** Vor der Montage sollte das Produkt überprüft werden. Bei Offenlegung zu ermittelnder Mängel sollte das Produkt nicht montiert werden und die Mängel sollten in Übereinstimmung mit den Regeln zur Untersuchung von Reklamationen gemeldet werden.
- 3.5** Die Garantie wird aufgehoben in Fall von Produkten, die beschädigt wurden aufgrund von:
  - vorsätzlicher Beschädigung oder Fahrlässigkeit;
  - mechanischen, physischen oder chemischen Schäden auf Grund von externen Einwirkungen und Faktoren (Schläge, Quetschungen, Kratzen);
  - unsachgemäßer Lagerung, dem unsachgemäßen Transport oder der Wartung des Produkts mit zutenden oder korrosiven Mitteln;
  - den Kalk- oder Eisenabsätzen;
  - Umrüstungen und Konstruktionsänderungen durch den Nutzer oder Drittpersonen;
  - fehlerhafter Montage des Produkts, in keiner Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung oder entsprechenden Vorschriften;
  - dem Einsatz in keiner Übereinstimmung mit der Montageanleitung sowie den Nutzungsbedingungen;
  - Unfall, Brand, Überflutung, Explosion oder sonstiger Einwirkung höherer Gewalt auf das Produkt;
  - dem Einsatz von nicht originalen Ersatzteilen;
  - der Einwirkung von Temperaturen unter dem Gefrierpunkt auf das Produkt;
  - dem bestimmungswidrigen Einsatz des Produktes
  - dem üblichen Verschleiß (z.B. Dichtungen, Rollen, Schieber, Griffe, Scharniere);
  - Furnieroberflächen und lackierte Oberflächen unterliegen einem Alterungsprozess. Im Laufe der Zeit kann sich die Farbe des Produkts ändern;
  - Ausstellungsprodukte, die durch ihren langfristigen Gebrauch Schäden aufweisen können.

## **3. Regeln zur Untersuchung von Reklamationen**

- 3.1** Als Grundlage für die Überprüfung der Reklamation gilt der Nachweis des Erwerbsdatums durch den Kunden (z.B. auf Grundlage eines Quittung oder einer Rechnung).

- 3.2** Die Reklamationen sind im Garantiezeitraum zu melden.
- 3.3** Die Reklamation ist direkt an der Erwerbsstelle des Produkts anzumelden.
- 3.4** Der Hersteller entscheidet, je nach eigenem Ermessen, über die Reparatur oder den Ersatz des mangelhaften Produktes.
- 3.5** Die Voraussetzung für die Untersuchung der Reklamation ist die Mitteilung des Mangels an den Hersteller innerhalb von 7 Tagen ab dem Datum, an dem der Kunde den Mangel erkannt hat oder hatte erkennen sollen.
- 3.6** Die Reklamationen werden ausschließlich nach Vorlage eines Kaufnachweises des Produkts untersucht, wobei der Kaufnachweis im Fall einer elektronischen Anmeldung während der Untersuchung einer Reklamation von einem Serviceangestellten verifiziert wird.
- 3.7** Die Reklamation wird in einer Frist von 14 Tagen ab Anmeldedatum untersucht
- 3.8** Innerhalb der Garantiefrist offengelegte Mängel werden in einer Frist von 21 Arbeitstagen ab Anerkennungsdatum der Begründetheit einer Reklamation behoben. Die Entscheidung über die Reparaturart obliegt dem autorisierten Serviceangestellten des Herstellers. Im Falle eines Garantieersatzes werden nur die vom Hersteller empfohlenen und gelieferten Teile eingesetzt. Die ersetzten Teile gelangen in den Besitz des Herstellers
- 3.9** Der Garantiezeitraum wird um die Zeit zwischen dem Tag der Reklamationsmeldung und dem Tag der vorgenommenen Reparatur verlängert
- 3.10** Der Hersteller übernimmt keine Kosten, die der Käufer gegenüber Drittpersonen wegen des mangelhaften Produktes tragen musste, es sei denn es wurde vom Hersteller akzeptiert.
- 3.11** Falls die Reklamation angenommen wird, verpflichtet sich der Hersteller dazu, das Produkt umsonst zu reparieren oder zu ersetzen.
- 3.12** Das reklamierte Produkt sollte die grundsätzlichen Hygienevorschriften erfüllen
- 3.13** Die Garantie gilt ausschließlich auf Fabrikationsfehler
- 3.14** Im Falle von Garantiereparaturen, die von einer autorisierten Servicestelle am Installationsort der Produkte durchgeführt werden, ist der Kunde verpflichtet, einen freien Zugang zu gewähren, der die Reparatur, Demontage und Montage des Produkts ermöglicht.

## **4. Für die Wahrung der Garantie notwendigen Vorschriften für die Verwendung**

- Das Produkt sollte nach der beigelegten Montageanleitung montiert werden.
  - Falls ein Ersatzbedarf von mangelhaften Teilen besteht, ist der Einsatz von originalen Herstellerteilen obligatorisch.
- 4.1** Vorschriften für die Verwendung der Möbel:
    - Die Möbel sollten bestimmungsgemäß, d.h. eingeschlossenen, vor schädlichen atmosphärischen Einwirkungen geschützten Räumen verwendet werden.

- Die Lufttemperatur in den Räumen sollte im Temperaturbereich zwischen +15 und +30 Grad Celsius liegen.
- Die lackierten Oberflächen sollten in keine Berührung mit hohen Temperaturen und Lösungsmitteln kommen.
- Falls die Möbel einem dauerhaften Einfluss von UV-Strahlen (z.B. Sonnenstrahlen) ausgesetzt werden, kann dies zur Beschädigung der lackierten Oberfläche und somit zu Verfärbungen oder Vermattungen führen.
- Um den Schrank vor Wasser und Feuchtigkeit zusätzlich zu schützen, sollte man an der Kontaktstelle des Schrankes und des Waschbeckens eine Silikonfuge nach der „SILIKONIERANLEITUNG DES WASCHBECKENSCHRANKS“ einsetzen.
- Die Möbel sollten eben aufgestellt bzw. nivelliert werden.
- Die Dübel im Montageset sind nur zur Montage des Schrankes an die Wände aus vollen Materialien vorgesehen. Sie sollten nicht an den Lochziegelwänden verwendet werden.
- Im Schrank dürfen keine schweren Gegenstände aufbewahrt werden.
- Die geschnittene Öffnung für die Batterie sollte vor Feuchtigkeit entsprechend geschützt werden (z.B. mit Silikon oder mit anderen für die Bauungselemente geeigneten Dichtmitteln).

#### 4.2 Vorschriften für die Verwendung und Pflege der Möbel

- Die Möbel sollten mit einem trockenen oder leicht feuchten, nicht schmiergelnden Textil gereinigt und vollständig abgewischt werden. Das Produkt darf nicht mit denjenigen chemischen Substanzen gereinigt werden, die Ammoniak, Saure, Chlor, Alkohol enthalten. Ausgeschlossen sind auch atzende und scharfe Reinigungsmittel. Empfohlen sind diejenigen Mittel, die keine harten und schweren Chemikalien enthalten – unter Voraussetzung, dass diese auf lackierten Oberflächen an unsichtbaren Stellen geprüft wurden.

#### 4.3 Vorschriften für die Verwendung und Pflege der Spiegel

- Die Spiegel sind nur für die Innenverwendung bestimmt.
- Die Möbelteile der Spiegel unterliegen den Vorschriften für die Verwendung im Punkt 4.1.
- Falls im Set eine Spiegelbeleuchtung vorgesehen ist, sollte die Stromversorgung an einem zugänglichen, einen sicheren Einsatz garantierenden Ort angeschlossen werden.
- Bei der Montage und Pflege die Stromversorgung vom Netzwerk trennen.
- Bei der Montage sollten die Empfehlungen der

Montageanleitungen auf der Zeichnung beachtet werden.

- Mit dem elektrischen Anschluss sollten nur qualifizierte Elektrofachkräfte beauftragt werden.
- Falls eine ausere flexible Leitung oder ein Seil beschädigt ist, sollte dieser Gegenstand nur vom Hersteller, seinen Serviceangestellten oder einer Person mit ähnlichen Qualifikationen zur Vermeidung eines Stromschlags ersetzt werden.

#### 5 Bemerkungen:

- 5.1 Die Garantie schließt, begrenzt oder hebt keine sich aus der Gewährleistung ergebenden Kundenrechte ein/auf.
- 5.2 Die Garantie wird kostenlos gewährt.
- 5.3 Im Fall der Offenlegung eines Fabrikationsfehlers am Produkt ist der Kunde verpflichtet alle Maßnahmen zur Einschränkung möglicher Schaden aus dem Mangel vorzunehmen
- 5.4 Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen, die dessen Qualität nicht mindern, ohne die Kunden darüber informieren zu müssen.
- 5.5 Die Garantie gilt ausschließlich im Land, in dem das Produkt erworben wurde.

**UA**

### МЕБЛІ, ДЗЕРКАЛА

**Виробник: CERSANIT S.A. зголовним офісом у місті Kielce, ul. Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, надає гарантію на наступних умовах:**

#### 1. Гарантійний строк (починаючи від дня покупки):

##### 1.1 Меблі

2 роки на відсутність виробничих дефектів, належне функціонування напрямних і петель виробника на дає збільшений гарантійний термін на напрямні і петлі для обраних продуктів.

##### 1.2 Дзеркала

2 роки на відсутність виробничих дефектів і світлення, якщо додається до даної моделі.

#### 2. Загальні умови гарантії для всіх перерахованих вище категорій продуктів:

**2.1** Покупець зобов'язаний ознайомитися і дотримуватися умов гарантії, інструкції з установки і правил експлуатації (зазначені в пункті 4 цього гарантійного оталона).

**2.2** Виробник не несе відповідальності за пошкодження і дефекти, що виникли в результаті застосованих покупцем матеріалів, використовуваних для монтажу Виробу, які не безпосередньо походять від виробника, а як і покупець вибирає на свій страх і ризик і під свою відповідальність

**2.3** Виробник не несе відповідальності за пошкодження і дефекти продуктів, які додавалися до Виробу і-

які не вироблені виробником.

- 2.4 Виріб перед установкою слід перевірити. У разі виявлення можливих дефектів виробі не слід встановлювати, а про дефекти необхідно повідомити відповідно до правил розгляду рекламаций
- 2.5 Гарантія не поширюється на Вироби, пошкоджені як хвиринокли в результаті:
  - Умисного пошкодження або недбалості;
  - Механічних, фізичних, хімічних пошкоджень, викликаних зовнішніми силами і чинниками (удари, вм'ятини, подряпини);
  - Пошкодження Виробу, яке сталося внаслідок невідповідного: зберігання, перевезення або догляду за Виробом із застосуванням діких або абразивних засобів
  - Пошкодження, що виникли внаслідок виникнення цементного, камінного або залізного осаду;
  - Пошкодження Виробу, що виникли в результаті переробки конструкційних змін, внесених користувачем або третіми особами;
  - Неправильної установки Виробу, щоне відповідає інструкції або чинному законодавству;
  - Експлуатації, щоне відповідає інструкції по установці правил використання;
  - Нещасного випадку, пожежі, повені, вибуху або інших форс-мажорних обставин, що впливають на Виріб;
  - Використання неоригінальних запасних частин;
  - Впливу мінусових температур на Виріб;
  - Застосування не за призначенням;
  - Природного зносу (наприклад, прокладки, ролики, повзунки, ручки, петлі);
  - Венірації лакової поверхні підлягають процесу старіння. Виріб з плином часу може змінити колір;
  - Товарів з виставки/експозиції, у яких можуть бути
  - присутні пошкодження, що виникли у зв'язку з їх довшою експлуатацією.

### 3. Принципи розгляду рекламаций:

- 3.1 Підставою для розгляду рекламаций є подання Клієнтом дати придбання Виробу (наприклад, на підставі чека або рахунку-фактури).
- 3.2 Рекламация слід пред'являти протягом гарантійного терміну.
- 3.3 З рекламациями слід звертатися безпосередньо за місцем придбання Виробу.
- 3.4 Виробник за своїм вибором може відремонтувати або замінити Виріб, визнаний несправним.
- 3.5 Умовою розгляду рекламаций є повідомлення Виробника про дефект протягом 7 днів з дати, на яку покупець виявив або повинен був виявити несправність протягом гарантійного терміну
- 3.6 мація будуть розглядатися тільки після пред'явлення доказів покупки Виробу, при цьому в разі пред'явлення рекламаций електронною виглядом докази покупки будуть перевірені працівниками сервісної служби під час розгляду рекламаций.
- 3.7 Розгляд рекламаций відбувається протягом 14 днів від дати пред'явлення.
- 3.8 Дефекти Виробу, виявлені протягом гарантійного

строку, будуть усунуті протягом 21 робочих днів з дня визнання об'єкта вантажів рекламаций. Рішення про спосіб виконання ремонту приймає авторизований сервісний центр Виробника. У разі заміни гарантії будуть застосовуватися тільки частини, рекомендовані поставленим Виробником. Замінені частини стають власністю Виробника.

- 3.9 Гарантія не поширюється на час, що минувши від дня пред'явлення рекламаций до дати виконання ремонту.
- 3.10 Виробник несе відповідальність за втрати, понесені Покупцем на користь третіх осіб у зв'язку з дефектним Виробом, якщо це не було схвалено Виробником.
- 3.11 У разі визнання гарантії Виробник зобов'язується відремонтувати або провезти замінний безкоштовно.
- 3.12 Виріб, стосовно якого було подано рекламацию, повинен відповідати основним гігієнічним вимогам.
- 3.13 Дарантия поширюється тільки на заводські дефекти Виробу.

### 4. Загальні принципи користування, необхідні для збереження гарантії:

- Виріб повинен бути встановлений відповідно до прикладеної.
  - Якщо необхідно замінити несправні частини, потрібно використовувати оригінальні частини Виробника.
  - Здійснюють працівники Авторизованого сервісу у місці встановлення продуктів, Клієнт зобов'язаний забезпечити вільний доступ, що дає можливість виконати ремонт, демонтаж та монтаж продукту.
- 4.1 Правила користування меблями:
    - Меблі повинні використовуватися за своїм призначенням, тобто, в закритих приміщеннях і захищені від шкідливих впливів навколишнього середовища.
    - Температурна повітряна приміщення повинна знаходитися в межах від +15 до +30°C.
    - Уникайте контакту лакової поверхні з високим температурним впливом.
    - Тривала дія УФ-випромінювання (наприклад, сонячного світла) на меблі може привести до пошкодження лакового покриття, що проявляється у вигляді потемніння і матових плям.
    - Для додаткового захисту тумби від вологи, слід уникати контакту тумби з умовальним застосуванням силіконових матеріалів, нанесених відповідно до ІНСТРУКЦІЇ ОБОБРОБКИ СИЛІКОНОМ ТУМБИ ПІД УМОВАЛЬНИК.
    - Також слід і рівно встановити (вирівняти меблі).
    - Розпізнати об'єкти в комплекті і призначення монтажних умовальних матеріалів. Вони повинні використовуватися в заздалегідь зазначених матеріалах.
    - У тумбі не слід зберігати важкі предмети.
    - Слід уникати застосування вогнищів місце виробного отвору під краном і мивалки (наприклад, силіконові або інші недоступні)

- герметиками, підібраними до умов за будови).
- 4.2** Правила використання та догляду за меблями
- Меблі слід чистити за допомогою сухої або легковологої м'якої тканини без абразивних властивостей, а потім очистити поверхню від витертини сухою. Виріб неможливо очистити хімічними речовинами, що містять аміак, кислоти, хлор, спирт і будь-які інші агресивні речовини або гострі чи стійкі засоби. Рекомендується використовувати засоби, які не містять твердих важких хімічних речовин, за умови, що вони були заздалегідь перевірені на лакових покриттях в невидимих місцях.

**4.3** Правила використання та догляду за дзеркалами

- Дзеркала призначені для використання в середніх приміщеннях.
- Меблеві елементи дзеркал слід використовувати згідно з правилами, зазначеними в пункті **4.1**.
- Електроживлення, якщо комплект поставки входить до освітлення дзеркала, слід підключити в доступному місці за допомогою, що забезпечує безпечне використання.
- Під час установок технічного обслуговування вимкніть живлення від мережі.
- Установки здійснюються відповідно до вказівок інструкції з установок зазначеної на рисунку.
- Електричне підключення може виконуватися тільки кваліфікованим електриком.
- Якщо зовнішній гнучкий кабель або шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений тільки виробником або його сервісним агентом або кваліфікованим фахівцем, щоб уникнути небезпеки ураження електричним струмом.

**5. Примітки:**

- 5.1** Гарантія не виключає, необмежує і не припиняє прав покупця, передбачених поручкою.
- 5.2** Надання гарантії безкоштовним.
- 5.3** У разі виявлення заводського дефекту в виробі Клієнт зобов'язаний вжити всіх заходів для обмеження можливих збитків, які можуть виникнути з'язку з дефектом
- 5.4** Виробник залишає за собою право вносити зміни у продукт, які не погіршують його якості, без необхідності повідомляти клієнта.
- 5.5** Гарантія надається на території країни, в якій придбано виріб.

**FR**

**MEUBLES, MIROIRS**

**Fabricant/garant : la société CERSANIT S.A. ayant son siège social a Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Pologne, accorde la garantie selon les termes suivants:**

- 1. Période de garantie (à compter de la date d'achat) :**  
1.1 Meubles

2 ans pour défauts de fabrication, bon fonctionnement des glissières et des charnières Le fabricant accorde une 9 garantie prolongée sur les glissières et les charnières des produits sélectionnés.

**1.2 Miroirs**

2 ans pour les défauts de fabrication et l'éclairage, s'il est joint au modèle donné.

**2. Conditions de garantie communes pour toutes les catégories de produits ci-dessus :**

**2.1** L'acheteur est tenu de lire et de respecter les conditions de garantie, les instructions d'installation et les règles d'utilisation (contenues dans l'article 4 de cette Carte de Garantie).

**2.2** Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages et les défauts dus à l'utilisation par l'acheteur, lors de l'installation, des produits ne provenant pas du fabricant d'origine que l'acheteur utilise à ses risques et périls

**2.3** Le fabricant n'est pas responsable des dommages et défauts des éléments qui sont attachés au Produit mais qui ne sont pas fabriqués par le Fabricant

**2.4** Le produit doit être vérifié avant son installation. Le produit présentant des défauts apparents ne peut pas être installé et tous les défauts doivent être signalés conformément aux règles relatives aux réclamations

**2.5** Cette garantie ne couvre pas les Produits, dont les dommages ont été causés par :

- Un endommagement intentionnel ou une négligence;
- Des dommages mécaniques, physiques, chimiques causés par des forces et facteurs externes (les éraflures, les bosses et les rayures);
- Un endommagement du Produit du au stockage et transport inadéquats ou à l'entretien du Produit avec des agents caustiques ou granulaires;
- Les endommagements résultant des résidus de ciment, calcaires et métalliques;
- Les endommagements du produit résultant de modifications et de changements au niveau de la construction réalisés par l'utilisateur ou des tiers;
- Une mauvaise installation du produit ou une installation non conforme aux instructions d'installation ou des règlements applicables;
- Une utilisation non conforme aux instructions d'installation et aux règles d'utilisation;
- Un accident, incendie, inondation, explosion ou un autre cas de force majeure affectant le Produit;
- Une utilisation des pièces de rechange non originales;
- Une action des températures négatives sur le produit;
- Un emploi non conforme à l'usage prévu;
- Une usure normale (p.ex. joints, rouleaux, coulisseaux, poignées, charnières);
- Les surfaces plaquées et laquées sont sujettes au vieillissement. La couleur du produit peut changer avec le temps;
- Les produits de l'exposition susceptibles de présenter des dommages résultant de leur utilisation à long terme.



### 3. Modalites d'examen des reclamations :

- 3.1 Une reclamation ne peut etre examinee que si le client indique la date de l'achat du produit (p.ex. en presentant le ticket de caisse ou la facture).
- 3.2 Les reclamations etre declarees dans la periode de garantie.
- 3.3 La reclamation doit etre declaree directement apres du vendeur du produit.
- 3.4 Il appartient au fabricant de choisir, a sa discretion, la reparation ou le remplacement du produit juge defectueux.
- 3.5 Une plainte sera traitee a condition de signaler la defaillance au fabricant dans les 7 jours a compter de la date a laquelle l'acheteur a detecte ou etait cense de detecter la defaillance pendant la periode de garantie
- 3.6 Les reclamations sont examinees sur presentation de la preuve d'achat du Produit, ou, dans le cas de depot de reclamation en ligne, la preuve d'achat sera verifiee par le technicien de service lors de la procedure de reclamation.
- 3.7 La reclamation sera examinee dans un delai de 14 jours a compter de la date de son depot.
- 3.8 Tout defaut apparu au cours de la periode de cette garantie sera repare dans un delai de 21 jours ouvrables a compter de la date ou la reclamation est reconnue fondee. La decision sur les modalites de reparation sera prise par un service autorise par le Fabricant. En cas de remplacement sous garantie, seules des pieces recommandees et fournies par le Fabricant seront utilisees. Les pieces remplacees deviennent propriete du Fabricant
- 3.9 La periode de garantie est prolongee par le temps ecoule entre la date du depot de la plainte et la date d'execution de la reparation
- 3.10 Le fabricant ne couvre pas les frais engages par l'acheteur au benefice des tiers en relation avec le produit defectueux, a moins qu'ils aient ete approuves par le fabricant.
- 3.11 En cas de plainte reconnue, le fabricant s'engage a reparer ou remplacer le produit sans frais pour l'acheteur..
- 3.12 Le Produit reclame doit satisfaire aux regles elementaires d'hygiene
- 3.13 Cette garantie couvre les defauts de fabrication du produit.
- 3.14 Dans le cas de reparations sous garantie effectuees par le service apres-vente agree sur le lieu de montage des produits, le client est tenu de fournir un acces gratuit a la reparation, au demontage et au montage des produits.

### 4. Principales regles d'utilisation des produits necessaires pour la validite de la garantie :

- Le produit doit etre installe conformément aux instructions d'installation.
- Si les pieces defectueuses doivent etre remplacees, il est requis d'utiliser des pieces d'origine fabricant.

#### 4.1 Regles d'utilisation des meubles:

- Les meubles doivent etre utilises conformément a leur usage prevu, c'est-a-dire a l'interieur et a l'abri de conditions meteorologiques defavo-

rables.

- La temperature a l'interieur doit se situer entre +15 et +30°C.
- Il faut eviter l'exposition des surfaces laquees aux temperatures elevees, ainsi que le contact avec des dissolvants.
- Une exposition prolongee aux rayons UV (p. ex. la lumiere du soleil) peut endommager la surface laquee qui peut se decolorer et devenir mate. 10
- Pour une protection supplementaire de l'armoire contre l'eau et l'humidite, il faut poser sur l'armoire un joint en silicone au point de contact avec le lavabo, conformément a l'instruction "COMMENT POSER DES JOINTS EN SILICONE AUX MEUBLES SOUS-LAVABO".
- Il est requis d'installer les meubles correctement (mise a niveau).
- Les chevilles a expansion fournies dans le kit de montage sont destinees uniquement au montage de l'armoire sur les parois massives. Il ne faut pas les utiliser sur les parois creuses.
- Il est interdit de stocker les objets lourds dans l'armoire.
- Le trou decoupe pour la batterie doit etre protege correctement contre l'humidite (p. ex. avec du silicone ou d'autres produits de scellement adaptes aux conditions d'installation).

#### 4.2 Regles d'utilisation et d'entretien des meubles l

- Les meubles doivent etre nettoyes avec un chiffon doux et sec ou legerement humide, essuyee a sec les surfaces nettoyes. Le produit ne doit pas etre nettoye avec des produits chimiques contenant de l'ammoniac, de l'acide, du chlore, de l'alcool ou d'autres substances corrosives et des produits de nettoyage agressifs. Il est recommande d'utiliser des produits qui ne contiennent pas de produits chimiques agressifs, sous reserve 'un essai prealable sur les surfaces laquees, dans des endroits invisibles.

#### 4.3 Regles d'utilisation et d'entretien des miroirs

- Les miroirs sont destines a un usage a l'interieur.
- Les elements des miroirs en panneaux sont sujets aux regles d'utilisation contenues dans l'article 4.1.
- Si elle est prevue au complet, l'alimentation du miroir doit etre raccordee dans un endroit accessible, pour permettre un fonctionnement en toute securite.
- Lors de l'installation et de l'entretien, il faut debrancher l'alimentation du secteur.
- L'installation doit etre realisee conformément aux instructions d'installation indiquees sur le dessin.
- Le raccordement electrique peut etre effectue uniquement par un electricien qualifie.
- En cas d'endommagement, le cable elastique externe ou la corde doivent etre remplaces uniquement par le fabricant, le technicien de service agree ou une personne de qualification similaire, afin d'eviter le risque de choc electrique.

### 5. Notes :

- 5.1 Cette garantie n'exclue, ne limite ni ne suspend les autres droits du Client decoulant de la garantie.

- 5.2 L'octroi de la garantie est gratuit.
- 5.3 En cas d'apparence d'un défaut de fabrication du Produit, le Client est tenu de prendre les mesures visant à réduire les dommages éventuels résultant de ce défaut
- 5.4 Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au produit qui ne réduisent pas sa qualité sans en informer les clients.
- 5.5 Cette garantie est valable sur le territoire du pays d'achat.

**RU**

## **МЕБЕЛЬ, ЗЕРКАЛА**

**Гарантию предоставляет ООО "РовезеРус" 107076, г. Москва, ул. 1-я, Боевская, д.5.**

### **1. Срок гарантии (исчисляется от даты покупки):**

#### **1.1 Мебель**

2 года от отсутствия производственных дефектов, надлежащее функционирование направляющих петель. Производитель предоставляет увеличенный гарантийный срок на направляющие и петли для выбранных продуктов.

#### **1.2 Зеркала**

2 года от отсутствия производственных дефектов или освещение, если прилагается к данной модели.

### **2. Общие условия гарантии для всех вышеперечисленных категорий продуктов:**

**2.1** Покупатель обязан ознакомиться с условиями гарантии, инструкцию по установке и правила эксплуатации (указанные в пункте 4 настоящего гарантийного талона).

**2.2** Производитель несет ответственность за повреждения и дефекты, возникшие в результате применения покупателем материалов, используемых для монтажа Изделия, которые не происходят непосредственно от производителя, а от торгово-покупательных бирок на свой страх и риск и под свою ответственность.

**2.3** Производитель несет ответственность за повреждения и дефекты продуктов, которые прилагались к Изделию, которые не произведены производителем.

**2.4** Изделие перед установкой следует проверить. В случае обнаружения возможных дефектов изделия следует устанавливать, а о дефектах необходимо сообщить в соответствии с инструкциями рассматриваемой рекламации.

**2.5** Гарантия не распространяется на Изделия, повреждения которых возникли в результате:

- Умышленного повреждения или небрежности;
- Механических, физических, химических повреждений, вызванных внешними силами и факторами (удары, вмятины, царапины);
- Повреждений Изделия, возникших в результате неграмотного: хранения, транспортировки или консервации Изделия агрессивными

лиабразивными средствами;

- Повреждений, возникших в результате цементного, каменного или железноокиса;
- Повреждений Изделия, возникших в результате перелома конструктивных элементов, внесенных пользователем или третьими лицами;
- Неправильной установки изделия, несоблюдения инструкции или действующего законодательства;
- Эксплуатации, несоответствующей инструкции по установке и правилам использования;
- Несчастного случая, пожара, наводнения, взрыва или других форс-мажорных обстоятельств, воздействующих на Изделие;
- Использования не оригинальных запасных частей;
- Воздействия отрицательных температур на Изделие;
- Применения не по назначению;
- Естественного износа (например, прокладок, роликов, ползунков, ручки, петли);
- Венерованные лакированные поверхности подвержены старению. Изделие с течением времени может изменить цвет;
- Изделия с экспозиции, которые могут иметь повреждения, возникшие в результате их длительной эксплуатации.

### **3. Правила рассмотрения рекламаций:**

**3.1** Основанием для рассмотрения рекламации является указание Клиентом даты покупки Изделия (например, на основании чека или счета-фактуры).

**3.2** Рекламация следует предъявлять в течение гарантийного срока.

**3.3** Рекламация следует предъявлять непосредственно на месте покупки Изделия.

**3.4** Производитель по своему выбору может отремонтировать или заменить Изделие, признанное неисправным.

**3.5** Условием рассмотрения рекламации является сообщение производителю о дефекте в течение 7 дней с даты, на которую покупатель обнаружил или должен был обнаружить неисправность в течение гарантийного срока.

**3.6** Рекламация будет рассматриваться только после предъявления доказательства покупки Изделия, при этом в случае предъявления рекламации в электронном виде доказательством покупки будет пр оверен работник сервисной службы во время рассмотрения рекламации.

**3.7** Срок рассмотрения рекламации составляет 14 дней от даты предъявления рекламации.

**3.8** Дефекты Изделия, выявленные в течение гарантийного срока, будут устранены в течение 21 рабочий день с даты признания обоснованности рекламации. Решение о способе выполнения ремонта принимает авторизованный сервисный центр Производителя. В случае замены по гарантии будут применяться только части, рекомендованные и поставленные Производителем. Заменяемые части являются собственностью Производителя.

- 3.9** Гарантийный срок продлевается на время, прошедшее между датой предъявления рекламации и датой выполнения ремонта.
- 3.10** Производитель несет ответственность за расходы, понесенные Покупателем в пользу третьих лиц в связи с дефектным Изделием, если это не было одобрено Производителем.
- 3.11** В случае признания гарантии Производитель обязуется отремонтировать или провести замену бесплатно.
- 3.12** Изделие, на которое была предъявлена рекламация, должно соответствовать основным гигиеническим требованиям.
- 3.13** Гарантия распространяется только на заводские дефекты Изделия.

#### **4. Общие правила эксплуатации, необходимые для сохранения гарантии**

- Изделие должно быть установлено в соответствии с приложенной.
  - Если необходимо заменить неисправные части, требуется использовать оригинальные части Производителя.
- 4.1** Правила использования мебели:
- Мебель должна использоваться по своему прямому назначению, то есть, в закрытых помещениях, защищена от вредных воздействий окружающей среды. Температура воздуха в помещении должна находиться в пределах от +15 до +30°C.
  - Избегайте контакта лакированных поверхностей с высокими температурами и растворителями.
  - Длительное воздействие УФ-излучения (например, солнечного света) на мебель может привести к повреждению лакового покрытия, что проявляется в виде потемнения и матовых пятен.
  - Для дополнительной защиты тумбы от воды и влаги, следует в месте контакта тумбы с тумбовым вальником применить силиконовую затирку, нанесенную в соответствии с "ИНСТРУКЦИЕЙ ОБРАБОТКИ СИЛИКОНОМ ТУМБЫ ПОДУМЫВАЛЬНИК".
  - Также следует ее ровно установить (выровнять мебель).
  - Распорные дюбели в монтажном комплекте предназначены для монтажа тумбы только на стену из плотных материалов. Они не должны использоваться в стенах из пустотелых материалов.
  - В тумбе не следует хранить тяжелые предметы.
  - Следует соответствующим образом защищать от влаги место вырезанного отверстия под краномывальника (например, силиконом или другим доступным герметиками, подобранными к словиям стройки).
- 4.2** Правила использования ухода за мебелью
- Мебель следует чистить с помощью сухой или слегка влажной мягкой тряпочки без абразивных свойств, а затем очищенные поверхности следует вытереть насухо. Изделие не следует чистить химическими веществами, содержащими аммиак, кислоты, хлор, спирт или другие агрессивные вещества или отбеливающие средства.

Рекомендуется использовать средства, которые не содержат 12 твердых тяжелых химических веществ, при условии, что они были предварительно проверены на лаковых покрытиях в невидимых местах.

- 4.3** Правила использования ухода за зеркалами
- Зеркала предназначены для использования в трех помещениях.
  - Мебельные элементы зеркал следует использовать согласно правилам, изложенным в пункте **4.1**.
  - Электропитание, если комплект поставки включает в себя зеркала, следует подключить в доступном месте ил испособом, обеспечивающим безопасное использование.
  - Вовремя установка и технического обслуживания отключите питание от сети.
  - Установка осуществляется в соответствии с указаниями инструкции по установке, указанной на рисунке.
  - Электрическое подключение может выполняться только квалифицированным электриком.
  - Если наружный гибкий кабель или шнур питания поврежден, он должен быть заменен только производителем или его сервисным агентом или квалифицированным специалистом, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.

#### **5. Примечания:**

- 5.1** Гарантия не исключает, не ограничивает и не приостанавливает права покупателя, вытекающие из ругательства
- 5.2** Предоставление гарантии является бесплатным.
- 5.3** В случае обнаружения производственного дефекта Изделия Клиент обязан предпринять в семерь для ограничения возможных убытков, которые могут возникнуть в связи с дефектом
- 5.4** Производитель оставляет за собой право вносить в изделие изменения, не снижающие его качества, без необходимости уведомления клиентов.
- 5.5** Гарантия предоставляется на территории страны, в которой приобретено Изделие.

**CZ**

## **NABYTEK, ZRCADLA**

**Cersanit S.A., Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce poskytuje záruku za nasledujících podmínek:**

#### **1. Zaruční lhůta (počínaje od data nákupu):**

- 1.1** Nabytek  
2 roky na výrobní vady, správnou funkci vodicích lišt a závěsů Vyrobcce poskytje rozšířenou záruční lhůtu na vodicí lišty a závěsy pro vybrané výrobky.
- 1.2** Zrcadla  
2 roky na výrobní vady a osvětlení, pokud je k danému modelu připojene..

## **2. Společně zaruční podmínky pro všechny výše uvedené kategorie výrobků:**

- 2.1** Kupující je povinen se seznámit s dodržováním podmínek záruky, navodem k montáži a zásadami použití (uvedenými v bodě 4 tohoto zaručního listu).
- 2.2** Vyrobcem nenese odpovědnost za škody a vady vyplývající z materiálů, jež kupující použil k montáži Výrobku a které nepocházejí přímo od výrobce, přičemž kupující tyto materiály vybral a použil na vlastní riziko a odpovědnost.
- 2.3** Vyrobcem nenese odpovědnost za škody a vady výrobků, jež jsou připojene k Výrobku a které výrobce nevyrobil.
- 2.4** Výrobek musí být před montáží zkontrolován. Pokud budou objeveny zjevné vady, nelze výrobek namontovat a vady musí být nahlášený v souladu se zásadami posuzování reklamací.
- 2.5** Záruka nezahrnuje vady Výrobků, které vznikly v důsledku:
  - Umyslného poškození nebo nedbalosti;
  - Mechanického, fyzického, chemického poškození v důsledku externích sil a činitelů (udery, otlučení, poškrabání);
  - Poškození Výrobku vzniklé v důsledku nesprávného: skladování, dopravy nebo údržby Výrobku žiravými nebo drsnými prostředky;
  - Poškození vzniklá v důsledku usazenin vodního nebo železitého kamene;
  - Poškození Výrobku vzniklé v důsledku předělavků a konstrukčních změn, provedených uživatelem nebo třetími osobami;
  - Vadné montáže Výrobku v rozporu s navodem nebo příslušnými předpisy;
  - Použití v rozporu s navodem k montáži nebo zásadami použití;
  - Nehody, požaru, povodně, výbuchu nebo jiného působení vyšší moci na Výrobek;
  - Použití neoriginálních náhradních dílů;13
  - Působení zaporných teplot na výrobek;
  - Použití v rozporu s určením;
  - Přírodního opotřebení (např. těsnění, valečky, šoupatka, držáky, závěsy);
  - Dyhovane a lakovane povrchy podlehají procesu stárnutí. Výrobek může v průběhu času změnit barvu;
  - Výrobky z výstavy/expozice, které mohou vykazovat poškození v důsledku jejich dlouhodobého používání.

## **3. Zásady posuzování reklamací**

- 3.1** Zakladem pro posuzování reklamací je prokazání data nákupu Výrobku ze strany zakazníka (např. na základě paragonu nebo faktury).
- 3.2** Reklamaci je třeba oznámit v zaruční lhůtě.
- 3.3** Reklamaci je třeba uplatnit přímo v místě nákupu Výrobku.
- 3.4** Vyrobcem podle vlastního uvažení provede opravu nebo výměnu Výrobku, který bude uznan za vadný.
- 3.5** Podmínkou pro posouzení reklamace je informování výrobce o vzniklé vadě v termínu 7 dní od da-

ta, kdy kupující zavadu zjistil nebo měl zjistit, a to v době trvání záruky.

- 3.6** Reklamace se budou posuzovat pouze po předložení dokladu o nákupu Výrobku, přičemž v případě elektronického oznámení zkontroluje doklad o nákupu servisní technik při posuzování reklamace.
- 3.7** Posouzení reklamace proběhne v průběhu 14 dní od data oznámení
- 3.8** Vady Výrobku zjištěné v zaruční lhůtě budou odstraněny v průběhu 21 dní od data uznaní opravenosti reklamace. Rozhodnutí o způsobu opravy vyda autorizovaný servisní technik výrobce. V případě zaruční výměny budou použity výlučně díly doporučené a dodané výrobcem. Vyměněné díly se stavají majetkem výrobce.
- 3.9** Zaruční lhůta se prodlužuje o dobu mezi dnem oznámení reklamace a dnem provedení opravy.
- 3.10** Vyrobcem nehradí naklady, které kupující zaplatil třetí osobám v souvislosti s vadným Výrobkem, ledaže je výrobce schválil.
- 3.11** V případě uznaní reklamace se výrobce zavazuje provést opravu nebo výměnu bezplatně.
- 3.12** Výrobek předávaný k reklamaci musí splňovat základní hygienické normy
- 3.13** Záruka se týká pouze výrobních vad Výrobku.
- 3.14** Pokud v místě instalace výrobku provádí autorizovaný servis záruční opravy, je zákazník povinen zajistit volný přístup umožňující opravu a demontáž a sestavení výrobku.

## **4. Obecné zásady používání výrobků nutně k udržení platnosti záruky:**

- Výrobek musí být namontován v souladu s připojeným navodem k montáži.
  - V případě nutnosti výměny vadných dílů je nutné použít originálních dílů výrobce.
- 4.1** Zásady použití nabytku:
    - Nabytek musí být používán v souladu se svým určením, tj. v uzavřených místnostech, chráněných proti škodlivým vlivům. Teplota vzduchu v místnostech se musí pohybovat v rozmezí od +15°C do +30°C.
    - Lakovane plochy nesmi přijít do kontaktu s vysokými teplotami a rozpouštědly.
    - Vystavení nabytku dlouhodoběmu působení UV paprsků (např. sluneční světlo) může mít vliv na poškození lakovane plochy, které se projevuje změnou barvy a zmatověním.
    - Za účelem další ochrany skříňky před vodou a vlhkostí je třeba v místě styku skříňky s umyvadlem použít silikonovou sparu provedenou v souladu s „NAVODEM PRO POUŽITÍ SILIKONU NA SKŘÍŇCE POD UMYVADLO“. Požaduje se rovne postavení (vyrovnaní) nabytku. Rozpěrne kolíky v montážní sadě jsou určene pouze k montáži skříňky na stěny z plneho materialu. Nelze je používat do stěn z dutých materiálů. Ve skříňce nelze ukládat těžké předměty. Místo vyřiznutí otvoru pro baterii je třeba vhodně zabezpečit proti vlhkosti (např. silikonem nebo jinými dostupnými těsnícími prostředky přízpůsobenými typu instalace)
  - 4.2** Zásady použití a údržby nabytku:
    - Nabytek je třeba čistit suchou nebo lehce navlh-

čnou tkaninou bez brusných vlastností a následne čistený povrch vytrít do sucha. Vyrobenek nelze čistiť chemickými prostriedkami obsahujúcimi čpavek, kyselínu, chlor, alkohol a ďale jakékoli iné žiarive a agresívne čistiace prostriedky. Doporučuje sa použiť prípravky, ktoré neobsahujú tvrde a ťažké chemikálie, pod podminkou jejich predchádzajú vyzkoušení na lakovanom plochách v miestach, jež nejsou vidět.

#### 4.3 Zasadu použiť a udržby zrcadel

- Zrcadla jsou určena pro použití v interieru.
- Pro nabytkove části zrcadel platí zásady použití uvedené v bodě 4.1
- Napajeni, pokud se předpokládá osvětlení zrcadla, je třeba připojit v dostupném místě způsobem, který je zárukou bezpečného použití. Při montáži a udržbě je třeba odpojit napajeni od sítě.
- Montáž je třeba provést v souladu s instrukcemi v návodu k montáži uvedenými na obrázku.
- Elektrické zapojení může provést pouze kvalifikovaný elektrikář.
- Pokud jsou vnější ohebné vodiče nebo šňůra poškozena, může je vyměnit pouze výrobce, jeho servisní technik nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem

### 5. Poznámky

5.1 Záruka nevylučuje, neomezuje ani nepřerušuje práva kupujícího vyplývající z ručení.

5.2 Poskytnutí záruky je bezplatné

5.3 V případě zjištění fyzické vady Vyrobenku je zákazník povinen přijmout veškerá opatření za účelem omezení případné škody, která může z vady vyplýnout.

5.4 Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny na výrobku, které nesnižují jeho kvalitu, bez nutnosti o této změně informovat zákazníky.

5.5 Záruka se poskytuje na uzemi státu, na němž došlo k nákupu.

**SK**

## NABYTKO, ZRKADLA

**CERSANIT S.A. so sídlom v Kielcach, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce poskytuje záruku za nasledujúcich podmienok:**

#### 1. Záručná doba (od dátumu kupy):

1.1 Nabytok 2 roky na výrobné chyby, správne fungovanie vodiacich lišt a pantov Výrobca poskytuje rozšírenú záručnú dobu na vodiace lišty a panty pre vybrané produkty.

1.2 Zrkadla 2 roky na výrobné chyby a osvetlenie, ak je súčasťou daneho modelu

#### 2. Spoločné záručné podmienky pre všetky vyššie uvedené kategórie produktov:

2.1 Kupujúci je povinný oboznámiť sa so záručnými

podmienkami, montážnym postupom a návodom na obsluhu (v bode 4 tohto Záručného listu) a dodržiavať ich.

2.2 Producent nie je zodpovedný za škody a chyby spôsobené materiálmi použitými kupujúcim na montáž produktu, ktoré nepochádzajú priamo od producenta. Tieto materiály si kupujúci vybera na vlastné riziko a zodpovednosť

2.3 Producent nie je zodpovedný za škody a chyby produktov, ktoré sú pripojené k produktu, a nie sú vyrobené producentom.

2.4 Produkt je potrebné pred montážou skontrolovať. V prípade, že sa odhalia zistiteľné chyby, nemala by sa vykonávať montáž produktu a chyby je potrebné oznámiť v súlade so zásadami uznávania reklamácií.

2.5 Záruka sa netýka produktov, ktorých poškodenia vznikli v dôsledku:

- Umyselného poškodenia alebo neobanlivosti;
- Mechanických, fyzických, chemických poškodení spôsobených externými silami a činiteľmi (narazy vyštrbenia, škrabance);
- Poškodenia produktu vzniknutého v dôsledku nesprávneho: skladovania, prepravy alebo udržby produktov leptavými alebo drsnými prostriedkami;
- Poškodenia spôsobených v dôsledku usadeného vodného kameňa alebo železných usadenín;
- Poškodenia produktu vzniknutého v dôsledku úprav a konštrukčných zmien vykonaných používateľom alebo tretími osobami;
- Chybné inštalácie produktu, ktorá je v rozpore s návodom alebo príslušnými ustanoveniami;
- Používania v rozpore s návodom na inštaláciu a návodom na obsluhu;
- Nehody, požiaru, povodne, výbuchu alebo iného posobenia vyššej sily na produkt;
- Používania neoriginálnych náhradných dielov;
- Posobenia teplot pod bodom mrazu na produkt;
- Použitia v rozpore s určením;
- Prírodného opotrebovania (napr. tesnenia, kladky, kľzaky, kľučky, panty);
- Dyhovane a lakovane povrchu podliehajú starnutiu; Produkt môže časom zmeniť farbu.;
- Výrobky, ktoré boli vystavené/boli na expozícii, môžu mať isté poškodenia spôsobené ich dlhodobým používaním.

#### 3. Zasadu riešenia reklamácie

3.1 Základom riešenia reklamácie je predloženie dokumentu potvrdzujúceho dátum nákupu produktu klientom (napr. na základe príjmoveho dokladu alebo faktury).

3.2 Reklamácie je potrebné oznámiť v záručnej dobe;

3.3 Reklamácie je potrebné oznámiť priamo na mieste vykonania nákupu produktu .

3.4 Producent podľa vlastného uváženia vykona opravu alebo výmenu produktu, ktorý bol uznaný za chybný.

3.5 Podmienkou vybavenia reklamácie je informovanie o zistenej chybe v termíne do 7 dní od dátumu, kedy kupujúci odhalil alebo mal odhaliť poruchu počas záručnej doby.

3.6 Reklamácie sa zohľadnia len po predložení dokladu

o kúpe produktu, pričom v prípade elektronickej žiadosti bude doklad o kúpe overený pracovníkom servisu počas riešenia reklamácie.

**3.7** Zvaženie reklamácie sa uskutoční do 14 dní od datumu oznámenia.

**3.8** Chyby produktu zistené počas záručnej doby budú odstránené do 21 dní od datumu oznámenia opraviteľnosti reklamácie. Rozhodnutie o spôsobe opravy vykona autorizovaný servisný pracovník producenta. V prípade záručnej výmeny budú použité výhradne náhradné diely odporúčané a dodávané producentom. Vymenené časti sa stavajú majetkom producenta.

**3.9** Záručná doba sa predlžuje o dobu, ktorá uplynie odo dňa oznámenia reklamácie do dňa vykonania opravy.

**3.10** Producent neznaša náklady, ktoré vznikli kupujúcemu v prospech tretích osôb v súvislosti s chybným produktom, s výnimkou prípadov, keď boli tieto akceptované producentom.

**3.11** V prípade uznania záruky sa producent zavazuje vykonať bezplatnú opravu alebo výmenu.

**3.12** Reklamovaný produkt by mal spĺňať základné hygienické zásady.

**3.13** Záruka sa týka výhradne výrobných chýb produktu.

**3.14** V prípade záručných opráv, ktoré vykonáva Autorizovaný servis na mieste montáže výrobkov, Zákazník je povinný zabezpečiť voľný prístup, ktorý umožňuje vykonanie opravy, ako aj demontáž a montáž výrobkov.

#### **4. Všeobecne zásady používania produktov nevyhnutne na zachovanie záruky:**

- Produkt musí byť nainštalovaný v súlade s pripojeným alebo navodom na inštaláciu
- V prípade potreby výmeny chybných dielov sa vyžaduje použitie originalných náhradných dielov producenta.

##### **4.1 Zásady používania nabytku:**

- Nabytok by sa mal používať v súlade s jeho určením, t.j. v uzavretých interieroch zabezpečených pred škodlivými atmosférickými vplyvmi. Teplota vzduchu v miestnostiach by sa mala nachádzať v rozmedzí od +15°C do +30°C.
- Vyhybajte sa kontaktu lakovaných povrchov vysokými teplotami a rozpúšťadlami.
- Zistenie nabytku dlhodobému posobeniu UV žiarenia (napr. slnečnému svetlu) môže mať za následok poškodenie lakovej vrstvy prejavujúce sa vo forme straty farby a lesku.
- Na dodatočnú ochranu skrinky pred vodou a vlhkom je potrebné na mieste kontaktu skrinky s umyvadlom použiť silikónovú škárovaciu hmotu podľa „NAVODU NA SILIKONOVANIE SKRINKY POD UMYVADLOM“. Vyžaduje sa rovné umiestnenie (vyrovnanie nabytku).
- Rozperne kolíky v montážnej suprave sú určené len na montáž skrinky v stenách z pevných materiálov. Nie je vhodné ich používať v stenách z dutinových materiálov.
- V skrinke neuchovejajte ťažké predmety.

- Miesto na vyrezanie otvoru na bateriu je potrebné riadne zabezpečiť pred vlhkosťou (napr. silikónom alebo inými dostupnými tesniacimi prostriedkami prispôbenými podmienkam zástavby).

##### **4.2 Zásady používania a údržby nabytku**

- Nabytok je potrebné čistiť suchou alebo mierne navlhčenou handričkou bez brusných vlastností, pričom treba vyčistený povrch utrieť do sucha. Produkt by nemal byť čistený chemickými prostriedkami s obsahom amoniaku, kyselín, chloru, alkoholu a všetkými inými žieravými a ostrými čistiacimi prostriedkami. Odporúča sa používanie prípravkov, ktoré neobsahujú tvrdé a ťažké chemikálie, pod podmienkou ich predchádzajúceho vysušenia na lakovaných povrchoch na neviditeľných miestach.

##### **4.3 Zásady používania a údržby zrkadiel**

- Zrkadla sú určené na použitie v interieru.
- Na nabytkové časti zrkadiel sa vzťahujú zásady používania v bode 4.1
- Napájanie, pokiaľ sa v suprave predpokladá osvetlenie zrkadla, je potrebné zapojiť na dostupnom mieste tak, aby bolo možné bezpečne používanie.
- Počas inštalácie a údržby je potrebné odpojiť napájanie zo siete.
- Inštaláciu vykonajte v súlade s odporúčaniami pokynov na inštaláciu zobrazených na obrázku.
- Elektrické zapojenie môže vykonať len kvalifikovaný elektrikár.
- Ak je vonkajší ohybný vodič alebo kábel poškodený, mal by byť vymenený len producentom alebo jeho servisným pracovníkom alebo osobou s podobnými kvalifikáciami, aby sa zabránilo riziku urazu elektrickým prúdom.

#### **5. Poznámky**

- 5.1** Záruka nevyučuje, neobmedzuje, ani nepozastavuje opravenia kupujúceho vyplývajúce zo záruky.
- 5.2** Záruka je poskytovaná bezplatne.
- 5.3** V prípade zistenia výrobného chyby produktu je klient povinný vykonať všetky kroky s cieľom obmedziť prípadnú škodu, ktorá by mohla vyplývať z chyby.
- 5.4** Výrobca si vyhradzuje právo zavádzať zmeny výrobku neznižujúce jeho kvalitu bez záväzku informovať o tom zákazníkov.
- 5.5** Záruka sa poskytuje na uzemi krajiny, v ktorej bol vykonaný nákup.

**EE**

**MOOBEL, PEEGLID**

**CERSANIT S.A., asukohaga Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce annab garantii jargmistel tingimustel:**

#### **1. Garantiaieg (arvestatuna ostu kuupaevast):**

##### **1.1** Moobel

2 aastat tootmisvigadele, juhikute ja hingede

nouetekohasele toole Tootja annab laiendatud garantiid valitud toodete juhikutele ja hingedele.

#### 1.2 Peeglid

2 aastat garantiid tootmisvigadele ja valgustitele, kui need peegli juurde kuuluvad.

### 2. Uhised garantiitingimused koigile ulaltoodut-tekategoriaale:

**2.1** Ostja on kohustatud tutvuma garantiitingimuste, kasutusjuhendi, paigaldusjuhendi ja kasutustingimustega (esitatud selle garantiikaardi punktis 4) ning neid järgima.

**2.2** Tootja ei vastuta kahjude ja vigade eest, mis on tekkinud näiteks juhul, kui ostja on kasutanud tootepaigaldamiseks paigaldusmaterjale, mis ei ole ostetud otse tootja kaest ja mille ostja on valinud omal vastutusel.

**2.3** Tootja ei vastuta selliste toodete kahjude ja vigade eest, mis on tootega kaasas, aga ei ole tootja enda toodetud.

**2.4** Enne paigaldamist tuleb toodet kontrollida. Tuvastatavate vigade ilmlemisel jatke toode paigaldamata ja teatage vigadest kaebuste esitamise reeglite kohaselt.

**2.5** Garantii ei kehti toodetele, mille kahjustused on tekkinud järgmistel põhjustel

- Tahtlik kahjustamine või hooletus;
- Valiste joudude ja tegurite põhjustatud mehaanilised, fuusilised, keemilised kahjustused (loogid, kriimud);
- Tootte kahjustused, mis on tekkinud vale ladustamise ja transpordi tulemusel või on tingitud toote hooldamisest soovitatavate või teraliste hooldusvahenditega. Kahjustused, mis on tingitud kivi- või metallisestest;
- Tootte kahjustused, mis on tekkinud kasutaja või kolmandate isikute poolt tehtud umberehituste või konstruktsioonimuutuste tagajärjel;
- Tootte vale paigaldus, mis ei vasta juhiste ega kehtivatele eeskirjadele;
- Juhendiga vastuolus olevad paigaldusja kasutustingimused;
- Onnetusjuhtumi, tulekahju, uleujutuse, plahvatuse või muu vaaramatu jou põhjustatud kahju;
- Mitteoriginiaalvaruosade kasutamine;
- Miinuskraadide moju tootele;
- Kasutamine vastuolus maaratud otstarbega;
- Fuusiline kulumine (nt tihendid, rullikud, lukud, kaepidemed, hinged);
- Spoonitud ja lakitud pinnad, mille toimub loomulik kulumine. Aja jooksul võib toode tooni muuta;
- Näituselt/väljapanekult pärinevad tooteid, mis võivad omada nende pikaegsest kasutusest tulenevaid kahjustusi.

### 3. Kaebuste labivaatamise pohimotted:

**3.1** Kaebuste labivaatamise aluseks on ostja poolt esitatud ostukuupaev (nt tšeki või arve alusel).

**3.2** Kaebus tuleb esitada garantiiaja jooksul.

**3.3** Kaebus tuleb esitada otse plaadite muugikohta.

**3.4** Tootja valib ise, kas parandab toote või vahetab

defektiga toote uue vastu.

**3.5** Et kaebus labi vaadataks, peab ostja 7 paeva jooksul alates hetkest, kui ta vea avastas või oleks pidanud vea avastama, teavitama tootjat ilmnunud veast.

**3.6** Kaebused vaadatakse labi vaid juhul, kui on esitatud toote ostudokument. Kui kaebus esitatakse elektrooniliselt, kinnitab teenindaja ostudokumendi kaebuse labivaatamise kaigus.

**3.7** Kaebus vaadatakse labi 14 paeva jooksul alates selle esitamisest.

**3.8** Garantiiaja jooksul ilmnunud tootedefektid korvaldatakse 21 paeva jooksu alates kaebuse pohjendatuse kinnitamisest. Otsuse vea korvaldamise kohta votab vastu tootja autoriseeritud teenindustootaja. Kui toode garantiikorrast valja vahetatakse, kasutatatakse eranditult vaid tootja soovitatud ja tarnitud osi. Valjavahetatud osad muutuavad tootja omandiks.

**3.9** Garantiaega pikendatakse selle aja vorra, mis jaab kaebuse esitamise ja paranduse tegemise kuupaevade vahele.

**3.10** Tootja ei huvita kulused, mida ostja on seoses defektse tootega kandnud kolmandate isikute suhtes, v.a juhul, kui tootja on need heaks kiitnud.

**3.11** Kui garantiid tunnistatakse kehtivaks, on tootja kohustatud toote tasuta parandama või valja vahetama.

**3.12** Kaebusega holmatud toode peab vastama elementaarsetele hugiemoonetele.

**3.13** Garantii holmab eranditult ainu toote tootmisvigu.

**3.14** Volitatud Teeninduse poolt teostatavate garantiiparanduste korral on Klient kohustatud segisti installeerimise kohas tagama segisti parandamist ja demonteerimist ning monteerimist võimaldava vaba juurdepääsu.

### 4. Garantii sailitamiseks tuleb toodete kasutamisel jargidajargmisi uldise kasutustingimusi:

• Toodte tuleb paigaldada vastavalt sellega kaasas olevale.

• Kui tekib vajadus defektset osad valja vahetada, tuleb kasutada tootja originaalosi.

#### 4.1 Moobli kasutamise tingimused:

• Mooblit tuleb kasutada selleks ettenahtud viisil, st suletud ruumides, mis on kaitstud ilmastikutingimuste kahjuliku moju eest.

• Ruumide temperatuur peab jaama vahemikku +15 kuni +30°C.

• Lakitud pindu tuleb kaitsta korgete temperatuuride ja lahustite eest.

• UV-kiirguse (nt paikesevalguse) pikaajaline moju mooblile võib kahjustada lakikihti, mis ilmneb varimuutuste ja pinna matistumisenä.

• Et kapi vee ja niiskuse eest taiendavalt kaitsta, tuleb kapi ja valamü kokkupuutekohale paigaldada silikoonvuuk vastavalt „VALAMUALUSE KAPI SILIKOONIMISE JUHENDILE“.

• Moobel tuleb paigaldada tasasele pinnale (loodida).

• Komplekti kuuluvad ankurtooblid on moeldud kapi paigaldamiseks vaid taismaterjalist seintele.

• Neid ei tohi kasutada tuhikutega materjalidest

- seintel.
- Kapis ei tohi hoida raskeid esemeid.
- Segistialune ava tuleks taiendavalt kindlustada niiskuse vastu (nt silikooni või muude vastavastesse tingimustesse sobivate kattesaadavate vahenditega).

#### 4.2 Moobli kasutamise ja hooldamise tingimused

- Moobel tuleb puhastada kuiva või kergelt niiske pehme lapiga, millel ei ole abrasiivseid omadusi, ning seejärel kuivatada kuiva lapiga. Toode ei tohiks puhastada keemiliste vahenditega, mis sisaldavad ammoniaaki, hapet, kloori, alkoholi või muid soovitavaid aineid, ega agressiivsete puhastusvahenditega. Soovitav on kasutada puhastusvahendeid, mis ei sisalda agressiivseid kemikaale ja proovida nende toimet eelnevalt lakitud pinna varjatud kohtades.

#### 4.3 Peeglite kasutamise ja hooldamise tingimused

- Peeglid on moeldud kasutamiseks siseruumides.
- Peeglite moobliosade kasutustingimused on testatud punktis 4.1
- Kui peegli komplekti kuulub valgusti, tuleb selle toide uhendada kattesaadavas kohas, mis tagab ohutu kasutamise.
- Paigaldus- ja hooldustoode ajaks lulitage toide valja.
- Paigaldage toode vastavalt joonisel näidatud paigaldusjuhistele.
- Elektrihendus tohib teha ainult kvalifitseeritud elektrik.
- Kui valimine kaabel või noor on kahjustatud, tuleb lasta see valja vahetada tootjal või tema teenindustootajal või isikul, kellel on vastav kvalifikatsioon, et valistada elektriloogi oht.

## 5. Tahelepänu:

- 5.1 Garantii ei valista, piira ega tuhista ostja oigusi, mistulenevat tagatistest.
- 5.2 Garantii antakse tasuta.
- 5.3 Toote tootmisvea ilmnemisel on klient kohustatud votma koik meetmed, et vahendada sellest veast tulenevat voimalikku kahju.
- 5.4 Tootja jätab endale õiguse ilma klientide teavitamise vajaduseta tootes selle kvaliteeti mitte maldavaid muudatusi sisse viia.
- 5.5 Garantii kehtib selle riigi territooriumil, kust toode onostetud.

**HU**

## BUTOROK, TUKROK

**Gyártó (jótállásra kötelezett) neve és címe: CERSA-NIT S.A., székhelye: Al. Solidarnosci 36, 25-323 Kielce, Lengyelország, a következő feltételek mellett vállal tartósságra vonatkozó gyártói jótállást:**

### 1. Szavatossági idő (a vasarlas idejétől számított):

- 1.1 Bútorok esetében

- 2 év a formájára, méreteire és a szín tartósságára
- 2 év a csapágányak, rögzítők és szigetelők tartósságára (a jótállás nem vonatkozik a vízkölerakódások következtében keletkezett károsodásokra)

#### 1.2 Tükrök esetében

- 2 év a gyártási hibákra, valamint a világításra, amelyben az adott modellhez csatlakoztatott tartozék.

## 2. Minden termék kategóriára közös gyártói jótállási feltételek:

- 2.1 Vásárló köteles elolvasni és betartani a jótállási feltételeket, a szerelési utasítást, valamint a Termékek használatára vonatkozó (a jelen jótállási nyilatkozat 4. pontjában található) előírásokat.
- 2.2 A Gyártó nem felel azokért a károkért és meghibásodásokért, amelyek abból adódnak, hogy vásárló olyan anyagokat használ a Termék összeszereléséhez/beépítéséhez, amelyek nem közvetlenül Gyártótól származnak, és amely anyagokat vásárló saját kockázatára és felelősségére választott ki.
- 2.3 A Gyártó nem vállal felelősséget a Termékhez csatolt, de nem a Gyártó által gyártott termék sérüléseiről és hibáiról.
- 2.4 A Terméket összeszerelés/beépítés előtt ellenőrizni kell. Ha bármilyen észlelhető hibát találunk, akkor a Terméket már nem szabad összeszerelni/beépíteni, és a hibát a reklamációkezelés szabályainak megfelelően jelenteni kell.
- 2.5 A gyártói jótállás nem vonatkozik azokra a Termékekre, melyek meghibásodásai a következők miatt keletkeztek:
  - Szándékos rongálás, vagy gondatlanság.
  - Olyan mechanikai, fizikai, kémiai sérülések, amelyeket külső tényezők (ütés, zúzódás, karcolás) okoztak;
  - Olyan sérülések, melyeket nem megfelelő raktározás, szállítás, vagy maró, illetve karcoló anyagokkal történő karbantartás eredményeként keletkeztek;
  - Károsodások, melyek vízkölerakódás, vagy vasüledék eredményeként keletkeztek;
  - Olyan sérülések, melyek a felhasználó, vagy harmadik személy által elvégzett átalakítások és szerkezeti változtatások következményeképpen keletkeztek;
  - A Termék hibás összeszerelése/beépítése, amely nem felel meg a szerelési útmutatóban foglaltaknak vagy az alkalmazandó egyéb előírásoknak;
  - A szerelési útmutatóval és a használati utasítással nem összeegyeztethető használatból eredő meghibásodások;
  - Meghibásodások, melyeket tűzvész, árvíz, vagy más víz major esemény okozott a Termékben;
  - Meghibásodások, amelyeket nem eredeti cserealkatrész használata okozott;
  - Meghibásodások, melyeket a Termékre ható negatív hőmérséklet okozott (fagykárok);
  - Meghibásodások, amelyeket nem rendeltetészerű használat eredményezett;
  - Természetes kopásból eredő hibák (pl. tömitések, görgők, csúszók, fogantyúk és zsanérok);
  - Furnézott és lakkozott felületek öregedési folyamaton mennek keresztül. Az ilyen termékek az idő múlásával megváltoztathatják színüket;



- A kiállítási/bemutató darabként szolgáló termékek, amelyek a hosszútávú használat miatti meghibásodás jeleit mutathatják.

### 3. Reklamacik elbírálásának elvei:

- 3.1 A jótállási igény elbírálásának alapja a Termék megvásárlása dátumának Vásárló által történő bizonyítása (pl. számla, vagy nyugta bemutatása).
- 3.2 A jótállási igényt a jótállási időn belül kell bejelenteni;
- 3.3 A jótállási igényt közvetlenül a Termék vásárlási helyén kell bejelenteni (személyesen vagy elektronikusan úton a vásárlás helyének elérhetőségein);
- 3.4 A jótállási igény keretében kérhet kijavítást vagy kicserélést, kivéve, ha az ezek közül az Ön által választott igény teljesítése lehetetlen vagy a Gyártó számára más igénye teljesítéséhez képest aránytalan többletköltséggel járna.
- 3.5 A jótállási igény elbírálásának feltétele az, hogy Vásárló a jótállási időn belül, a hiba észlelésétől (vagy attól a naptól, mikor észlelnie kellett volna a hibát) számított 2 hónapon belül értesítse a Gyártót az általa észlelt hibáról a 3.3 pontban foglaltaknak megfelelően.
- 3.6 A jótállási igény csak a Termék vásárlását igazoló bizonyíték bemutatása esetén kerül elbírálásra; elektronikus úton benyújtott jótállási igények esetén a vásárlást igazoló bizonyítékot a szerviztechnikus ellenőrzi a jótállási igény vizsgálatakor.
- 3.7 A jótállási igény elbírálása annak bejelentésétől számított 14 napon belül történik meg.
- 3.8 A Termék jótállási időn belül észlelt hibái a jótállási igény megalapozottságának elismerésétől számított 21 napon belül kerülnek kijavításra. A javítás elvégzésének módját a Gyártó erre felhatalmazott szerviztechnikus határozza meg. Valamely rész kicserélése eseten kizárólag a Gyártó által ajánlott és általa szállított részek kerülnek beszerelésre. A kiszerezett alkatrészek a Gyártó tulajdonát képezik.
- 3.9 A jótállási idő meghosszabbításra kerül a jótállási igény érvényesítésének napja és a javítás elvégzésének napja között eltelt idővel.
- 3.10 A Gyártót nem terhelik olyan költségek, amelyeket a Vásárló a termék hibájával összefüggésben harmadik személyeknek fizetett, kivéve, ha a Gyártó előzetesen beleegyezett a költségek viselésébe.
- 3.11 A jótállási igény megalapozottságának elismerése esetén a Gyártó a Terméket térítésmentesen javítja ki vagy cseréli ki.
- 3.12 A jótállási igény tárgyat képező Termékek meg kell felelnie az alapvető higiéniai elveknek.
- 3.13 A jótállás kizárólag a Termék gyártási hibáira vonatkozik.
- 3.14 A Hivatalos Szervizcentrumok által a Termékek telepítésének helyén végzett jótállással összefüggő javítások során a Vásárló köteles a Termék javításához, szétszereléséhez és telepítéséhez szükséges helyet (hozzáférést) biztosítani.

### 4. A termékek használatának általános elvei, amelyek betartása nélkülözhetetlenül szükséges a szavatosság megőrzéséhez:

- A terméket a mellékelt, oldalon található szerelési utmutatoban foglaltaknak megfelelően kell szerelnie mellékelt,
  - Amennyiben szuksegesse valik hibas rez csereje, akkor a Gyarto eredeti alkatreszeit kell beszerelni.
- 4.1 A bútorok használatának szabályai:
    - A bútorokat rendeltetésüknek megfelelően kell használni, azaz olyan zárt helyen, amely az időjárás viszonyoktól káros hatásaitól megóvjá.
    - A használati helyiségben a levegő hőmérsékletének +15°C és +30°C között kell lennie.
    - Kerülni kell a bevonattal ellátott felületek magas hőmérséklettel és oldószerrel való érintkezését.
    - A bútorok nem szabad kitenni hosszantartó UV sugárzásnak, (pl. napsugárzásnak) mert az a bútor festett bevonatának károsodását okozhatja, ami elszíneződés és mattulás formájában jelentkezik.
    - A szekrény vízzel és nedvességgel szembeni fokozott védelme érdekében a szekrény és a mosdókagyló közötti érintkezési ponton használjon szilikonhabarcot, amelyet a "Mosdókagylószerkevény szilikonozásának kézikönyve" szerint kell alkalmazni.
    - Szükséges a bútorok egyenletes (vízszintezett) beállítása.
    - A telepítési (összeszerelési) készletben található düböcek csak a szekrény tömör anyagú falakba történő beépítésére szolgálnak. Nem használhatók üregek anyagokból készült falakban.
    - A szekrényekben nem szabad nehéz tárgyakat tárolni.
    - A csaptelep csatlakoztatásához vágott lyukat megfelelően védeni kell a nedvességtől (pl. szilikon vagy más rendelkezésre álló szigetelőanyaggal, amely a telepítési körülményeknek megfelelően alkalmas erre).
    - Tisztítsa a bútorokat száraz vagy nedves, puha ruhával, majd törölje szárazra a megtisztított felületeket.
    - A Gyártó nem vállal felelősséget a lakozott felületekben vegyi anyagok használata által okozott károkért. A kereskedelemben kapható tisztítószer használata megengedett, feltéve, hogy azokat előzetesen lakozott felületeken, nem látható helyeken tesztelték.
    - A termék külső felületeit a Vásárlónak vásárláskor ellenőriznie kell, akkor is, amikor a termék még az eredeti csomagolásában van. A külső felületek sérülésével kapcsolatos olyan jótállási igények, amelyek a termék átvételét vagy telepítését követően keletkeztek, nem fogadhatóak el.
  - 4.2 A bútorok használatának és karbantartásának szabályai:
    - A bútorokat száraz vagy enyhén nedves ruhával kell tisztítani, amely nem okoz kopást, majd a megtisztított felületet szárazra kell törölni. A terméket nem szabad ammóniát, savat, klórt, alkoholt vagy más maró hatású anyagot, vagy agresszív tisztítószer tartalmazó vegyszerekkel tisztítani. Ajánlott olyan szerek használata, amelyek nem tartalmaznak durva és erős vegyszereket, feltéve, hogy azokat először a nem látható részekben lévő

bevonatokon tesztelik. Ne helyezzen hő- vagy fényforrásokat az akril közelébe.

#### **4.3 A tükrök használatának es karbantartásának szabályai**

- A tükrök zárt helyiségekben történő használatra lettek tervezve.
- A tükrök bútorlemeire a 4.1 pontban megfogalmazott használati szabályok irányadóak.
- Ha a készlet tükrövilágítást tartalmaz, akkor azt az áramforráshoz hozzáférhető helyen kell csatlakoztatni, amely a biztonságos használatot biztosítja.
- Összeszerelés es karbantartás ideje alatt a terméket le kell csatlakoztatni az áramforrástól.
- A telepítést/összeszerelést a rajzon szereplő, összeszerelési útmutatóban foglalt utasításoknak megfelelően kell elvégezni.
- A termék elektromos csatlakoztatását csak egy megfelelő képzettséggel rendelkező szakember végezheti el.
- Ha a külső rugalmas kábel vagy vezeték megsérült, azt csak a Gyártó, a Gyártó szerviztechnikusa, vagy egy hozzá hasonló képzettséggel rendelkező személy cserélheti ki, az elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében.

#### **5. Figyelem:**

**5.1** A jelen gyártói, tartósságra vonatkozó (önkéntes) jótállás nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a Vásárló egyéb, jogszabályokban előírt, hibás teljesítéséből eredő jogait. Az áru hibás teljesítése esetén a fogyasztókat a jogszabály szerinti kötelezettségviselő, termékjavító és kötelező jótállási jogok gyakorlása térítésmentesen megilleti, e jogait a jelen gyártói jótállás nem érinti.

**5.2** A jótállás biztosítása díjmentes.

**5.3** Abban az esetben, ha a Termék gyártási hibája a termék megmunkálásában és/vagy az anyagában nyilvánvalóvá válik, a Vásárlónak minden észszerű lépést meg kell tennie az esetlegesen keletkező további károk elhárítása érdekében.

**5.4** A jelen gyártói jótállás csak a Termék eredeti vásárlási helye szerinti országban érvényesíthető.

**RO**

## **MOBILIER, OGLINZI**

**Producătorul: CERSANIT S.A. cu sediul social in Al. Solidarnosci, 36, 25-323, Kielce, Polonia, acordă această garanție în termenii și condițiile următoare:**

#### **1. Perioada de garanție (calculată de la data achiziționării):**

##### **1.1 Mobilier**

2 ani pentru defecte de fabricație, buna funcționare a ghidajelor și balamalelor Producătorul furnizează o perioadă de garanție extinsă pentru ghidaje și balamale pentru anumite produse.

##### **1.2 Oglinzi**

2 ani pentru defectele de fabricație și iluminare,

dacă face parte din setul mobilierului respectiv.

#### **2. Condiții comune de garanție pentru toate categoriile de produse menționate mai sus:**

**2.1** Cumpărătorul are obligația de a citi și respecta condițiile de garanție, instrucțiunile de montaj și principiile de utilizare (cuprinse la punctul 4 a prezentului Certificat de Garanție).

**2.2** Producătorul nu se face responsabil pentru daunele și defectele cauzate de cumpărător în urma utilizării de materiale neoriginale sau care nu provin direct de la producător pentru instalarea Produsului, pe care le-a utilizat pe riscul și propria răspundere.

**2.3** Producătorul nu se face responsabil pentru daunele și defectele produselor care sunt atașate la Produs, însă nu sunt fabricate de Producător.

**2.4** Produsul înainte de montaj trebuie verificat. În cazul constatării unor defecte care sunt posibil de depistat produsul nu trebuie să fie instalat, iar defectele trebuie să fie notificate în conformitate cu regulile de soluționare a reclamațiilor.

**2.5** Garanția nu cuprinde Produsele ale căror deteriorări au apărut ca urmare a:

- Deteriorării intenționate sau neglijente;
- Deteriorărilor mecanice, fizice, chimice cauzate de forțe și factori externi (lovituri, striviri, zgarieruri);
- Deteriorării Produsului care rezultă din: depozitarea, manipularea sau întreținerea necorespunzătoare a Produsului prin utilizarea de agenți de curățare caustici sau care conțin granule de curățare;
- Deteriorărilor cauzate de depunerile de calcar sau fier;
- Deteriorării Produsului cauzate de modificări și schimbări structurale făcute de către Utilizator sau terți;
- Montajului defectuos al Produsului sau necorespunzător cu instrucțiunea sau reglementările în vigoare;
- Utilizării care nu respectă prevederile instrucțiunii de montaj și regulile de utilizare;
- Accidentului, incendiului, inundației, exploziei sau altei acțiuni a forței majore asupra Produsului;
- Utilizării pieselor de schimb neoriginale;
- Acțiunii temperaturilor negative asupra Produsului;
- Utilizării necorespunzătoare destinației;
- Uzurii normale (de ex. garnituri, role, cursoare, manere, balamale);
- Suprafețele lipite și acoperite cu lac sunt supuse procesului de îmbătrânire. Produsul în timp își poate modifica culoarea;
- Produse din expoziție/expunere care pot prezenta deteriorări rezultate din utilizarea lor pe termen lung.

#### **3. Principiile de soluționare a reclamațiilor:**

**3.1** O condiție de analiză a reclamației este indicarea de către Client a datei de achiziție (de ex. în baza bonului fiscal sau facturii).

**3.2** Reclamațiile trebuie să fie raportate în perioada de garanție;

**3.3** Reclamațiile trebuie să fie raportate direct la locul de achiziționare a Produsului.

- 3.4** Producătorul după propria alegere va efectua reparația sau înlocuirea Produsului considerat defectuos.
- 3.5** O condiție de analiză a reclamației este notificarea Producătorului cu privire la defectul descoperit în termen de 7 zile de la data descoperirii acestuia de către Cumpărător sau în perioada de garanție.
- 3.6** Reclamațiile vor fi luate în considerare numai după prezentarea dovezii de achiziționare a Produsului, iar în cazul notificării electronice, dovada de achiziție va fi verificată de angajatul de service în timpul examinării reclamației.
- 3.7** Examinarea reclamației va avea loc în termen de 14 zile de la data notificării.
- 3.8** Defectele Produsului descoperite în perioada de garanție vor fi eliminate în termen de 21 de zile de la data recunoașterii legitimității reclamației. Deciziile cu privire la reparații vor fi luate de către personalul de service al Producătorului. În cazul înlocuirii în cadrul garanției, vor fi utilizate exclusiv piesele recomandate și furnizate de către Producător. Piese înlocuite devin proprietatea Producătorului.
- 3.9** Perioada de garanție se prelungește cu timpul scurs între data depunerii reclamației și data reparației.
- 3.10** Producătorul nu este răspunzător pentru costurile suportate de către Cumpărător față de terți, în legătură cu Produsul defect, cu excepția cazului în care au fost aprobate de către Producător.
- 3.11** În cazul soluționării pozitive a cererii de garanție producătorul se angajează să efectueze reparația sau înlocuirea mod gratuit.
- 3.12** Produsul raportat pentru reclamație ar trebui să îndeplinească normele de igienă de bază.
- 3.13** Garanția cuprinde exclusiv defectele de fabricație ale produsului.
- 3.14** Când reparațiile de garanție sunt efectuate de către un Service Autorizat la locul instalării produsului, Clientul este obligat să ofere acces liber care să permită repararea, demontarea și asamblarea produsului.

#### **4. Regulile generale de utilizare a produselor necesare pentru a menține garanția:**

- Produsul trebuie instalat în conformitate cu instrucțiunile de instalare.
  - Dacă este necesar să înlocuiți piesele defecte, se cere utilizarea pieselor originale ale Producătorului.
- 4.1** Principiile de utilizare a mobilierului:
- Mobilierul trebuie să fie utilizat în conformitate cu destinația sa, adică, în interior și să fie protejat împotriva factorilor de mediu nefavorabili. Temperatura aerului din încăperi trebuie să se situeze în intervalul de la +15°C până la +30°C.
  - Evitați contactul suprafețelor acoperite cu lac cu temperaturile înalte și solvenții.
  - Expunerea prelungită a mobilierului la razele UV (de ex. lumina soarelui) poate afecta deteriorarea învelișului vopsit și se poate manifesta sub formă de modificări de culoare și suprafețe mate.
  - Pentru o protecție suplimentară a dulapului de apă și umiditate în locul de contact al dulapului cu lavoarul trebuie utilizat chit pe bază de silicon în conformitate cu „INSTRUCȚIUNEA DE APLICA-

#### **RE A SILICONULUI PE DULAPUL DE SUB LAVOAR”**

- Este necesară poziționarea corectă (stabilirea nivelului pe orizontală a mobilierului).
  - Dibrurile care fac parte din setul de montaj sunt destinate numai pentru instalarea dulapului pe peretele din material solid. Acestea nu trebuie utilizate la pereții din materiale cu goluri.
  - În dulap nu trebuie depozitate obiecte grele.
  - Ar trebui să fie protejat de umiditate orificiul pentru baterie (de ex. cu silicon sau alte materiale de etanșare disponibile adaptate la condițiile de construcție).
- 4.2** Principiile de utilizare și îngrijire a mobilierului
- Mobilierul trebuie curățat cu o cârpă moale și ușor umezită, ne abrazivă, după aceea, suprafețele curățate trebuie șterse până la uscare. Produsul nu trebuie curățat cu substanțe chimice care conțin amoniac, acid, clor, alcool, precum și toate celelalte substanțe corozive sau agenți de curățare abrazivi. Se recomandă utilizarea detergenților care nu conțin produse chimice grele, cu condiția să se efectueze o probă pe suprafețele de lac într-un loc invizibil.
- 4.3** Principiile de utilizare și îngrijire a oglinzilor
- Oglinzile sunt proiectate pentru uz intern.
  - Piesele de mobilier care conțin oglinzi sunt supuse regulilor de utilizare cuprinse la punctul **4.1**
  - Alimentarea cu energie electrică, în cazul în care setul este furnizat cu o oglindă iluminată, trebuie instalat într-un loc accesibil pentru a permite utilizarea în condiții de siguranță.
  - În timpul instalării și întreținerii, deconectați alimentarea de la rețeaua electrică.
  - Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile de montaj indicate în figură.
  - Conexiunea electrică se poate efectua numai de către un electrician calificat.
  - Dacă cablul flexibil extern sau cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către producător sau angajatul de service sau de o persoană calificată în domeniu, pentru a se evita riscul de electrocutare.

#### **5. Notă:**

- 5.1** Această garanție nu exclude, nu limitează și nu anulează drepturile cumpărătorului care decurg din garanție.
- 5.2** Acordarea garanției este gratuită.
- 5.3** În cazul descoperirii unui defect de fabricație a Produsului, Clientul este obligat să ia toate măsurile pentru a reduce posibilele daune care pot fi cauzate de acest defect.
- 5.4** Garanția este acordată pe teritoriul țării de achiziție.

**Ražotājs: CERSANIT S.A. juridiskā adrese: Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, sniedz garantiju saskaņā ar šādiem noteikumiem:**

### 1. Garantijas periods (skaitot no iegādes dienas):

#### 1.1 Mēbeles

2 gadi ražošanas defektiem, pareizai vadīklū un enģu darbībaiRažotājs sniedz paplašinātu garantiju izvēlēto produktu vadīklū un enģem.

#### 1.2 Spoguļi

2 gadi ražošanas defektiem un apgaismojumam, ja tas ir pievienots noteiktajam modelim.

### 2. Kopīgi garantijas nosacījumi visām iepriekš minētajām

produktu kategorijām:

**2.1** Pircējam ir pienākums iepazīties ar garantijas noteikumiem, uzstādīšanas instrukciju, kā arī lietošanas noteikumiem (iekļauti šīs Garantijas kartes 4. punktā), un tos ievērot.

**2.2** Ražotājs neatbild par bojājumiem un defektiem, kas radušies, ja pircējs Produkta uzstādīšanai izmantojis materiālus, kas nav saņemti tieši no ražotāja. Šādu materiālu izvēle ir paša pircēja atbildība un risks.

**2.3** Ražotājs neatbild par to produktu bojājumiem un defektiem, kas ir pievienoti Produktam, bet nav Ražotāja producēti.

**2.4** Pirms uzstādīšanas Produkts ir jāpārbauda.

Atklājot iespējamus defektus, izstrādājums nevar tikt uzstādīts, bet par defektiem ir jāziņo saskaņā ar sūdzību izskatīšanas noteikumiem.

**2.5** Garantija neattiecas uz Produktiem, kuru bojājumi radušies šādu darbību rezultātā:

- Tiša kaitniecība vai nolaidība;
- Mehāniski, fiziski, ķīmiski bojājumi, kurus izraisījuši ārēji spēki un faktori (sitiēni, atsitiēni, skrāpējumi);
- Produkta bojājums, kas radies nepareizas: uzglabāšanas, transportēšanas vai apkopes ar kodīgiem vai abrazīviem materiāliem dēļ;
- Bojājumi, kurus rada kaļķakmens vai dzelzs nogulsējumi;
- Produkta bojājumi, kas radušies pārbūves un strukturālo izmaiņu dēļ, kuras veicis lietotājs vai trešā persona;
- Nepareiza Produkta uzstādīšana, kas neatbilst attiecīgajai instrukcijai vai noteikumiem;
- Lietošana, kas neatbilst uzstādīšanas instrukcijai un lietošanas noteikumiem;
- Negadījumi, ugunsgrēks, plūdi, sprādziens vai citas nepārvarāmās varas ietekme uz Produktu;
- Neoriģinālo rezerves daļu izmantošana;
- Neatbilstošas temperatūras ietekme uz Produktu;
- Izmantošana neatbilstīgi paredzētajam nolūkam;
- Dabiska nolietošana (piemēram, blīvju, bīdņu, rokturu, enģu);

- Finierētas un lakotas virsmas ir pakļautas novecošanās procesam. Produkta laika gaitā var mainīt krāsu;
- Preces no vitrīnas/ekspozīcijas, kam var būt bojājumi, kas radušies to ilgstošas lietošanas rezultātā.

### 3. Sūdzību izskatīšanas noteikumi:

**3.1** Sūdzību izskatīšanas pamatojums ir Produkta pirkuma datums, kuru klients var uzrādīt (piemēram, pamatojoties uz kvīti vai rēķinu).

**3.2** Sūdzība ir jāiesniedz garantijas periodā;

**3.3** Sūdzības ir jāiesniedz tieši Produkta iegādes.

**3.4** Ražotājs izvēlēsies veikt labošanu vai apmainīt Produktu, kas atzīts par bojātu.

**3.5** Sūdzības izskatīšanas priekšnoteikums ir Ražotāja informēšana par defektu 7 dienu laikā no dienas, kad Pircējs ir atklājis, vai viņam ir bijis jāatklāj defekts garantijas perioda laikā.

**3.6** Sūdzība tiks izskatīta tikai pēc produkta pirkuma pierādījuma uzrādīšanas, turklāt, ja pieteikums iesniegts elektroniski, pirkuma pierādījumu pārbaudīs servisa apkalpošanas speciālists, izskatot sūdzību.

**3.7** Sūdzības izskatīšana notiks 14 dienu laikā no tās pieteikšanas datuma.

**3.8** Produkta defekti, kas atklāti garantijas periodā, tiks novērsti 21 dienu laikā pēc sūdzības pamatotības atzīšanas. Lēmumu par labošanas veidu pieņems Ražotāja pilnvarota persona, kas nodarbojas ar iekārtu tehnisko apkopi un remontu. Garantijā paredzētās nomaiņas gadījumā tiks izmantotas tikai Ražotāja ieteiktās un piegādās rezerves daļas. Nomainītās daļas kļūs par ražotāja īpašumu.

**3.9** Garantijas termiņš var tikt pagarināts par laiku, kāds pagājis no sūdzības iesniegšanas dienas līdz remonta veikšanas datumam.

**3.10** Ražotājs nesedz Pircēja izmaksas, kuras veiktas trešo personu labā saistībā ar bojāto Produktu, ja vien tās nav apstiprinājis ražotājs.

**3.11** Piemērojot garantiju, Ražotājs apņemas bez maksas veikt remontu vai apmaiņu.

**3.12** Produktam, par kuru iesniegta sūdzība, jāatbilst higiēnas pamatnormām.

**3.13** Garantija ietver tikai produkta rūpnīcas defektus.

**3.14** Garantijas remontu gadījumā, ko Autorizētais servisa centrs veic preču uzstādīšanas vietā, Klientam ir jānodrošina tām brīva piekļuve, lai padarītu iespējamu preces remontu, kā arī tās demontāžu un uzstādīšanu.

### 4. Vispārējie lietošanas noteikumi, kurus nepieciešams ievērot, lai saglabātu garantiju:

- Produkts ir jāuzstāda saskaņā ar pievienoto atrodamo uzstādīšanas instrukciju.
- Ja ir nepieciešams aizstāt bojātās detaļas, jāizmanto Ražotāja oriģinālās rezerves daļas.

#### 4.1 Mēbeļu lietošanas noteikumi:

- Mēbeles ir jāizmanto atbilstīgi paredzētajam mērķim, proti, slēgtās un no kaiteigiem laika apstākļiem pasargātās telpās.
- Iekšējai gaisa temperatūrai jābūt no + 15°C līdz + 30°C.
- Izvairīties no lakoto virsmu saskares ar augstām

temperatūrām un šķīdinātājiem.

- Mēbeļu pakļaušana ilgtermiņa UV staru (piem., saules gaismas) ietekmei var izraisīt lakotās virsmas bojājumus, piemēram, krāsas izbalēšanu un virsmas blāvumu.
- Skapiša papildu aizsardzībai pret ūdeni un mitrumu tā saskarnes vietā ar izlietni jāpiemēro silikona šuvu masas, saskaņā ar „INSTRUKCIJU IZLIETNES SKAPIŠA APSTRĀDEI AR SILIKONU”.
- Mēbeles nepieciešams novietot taisni (jāveic mēbeļu nolīmeņošana).
- Dībeļi, kas ir iekļauti uzstādīšanas komplektā, ir paredzēti tikai skapiša uzstādīšanai pie sienām no pilniem materiāliem. Tos nedrīkst lietot sienām no dobiem materiāliem.
- Skapīti nedrīkst uzglabāt smagus priekšmetus.
- Pret mitrumu pareizi jāaizsargā arī radiatora izgriezuma vieta (piemēram, ar silikonu vai citiem pieejamiem blīvēšanas līdzekļiem, kas ir piemēroti uzstādīšanai).

#### 4.2 Mēbeļu lietošanas un apkopes nosacījumi.

- Mēbeles jātīra ar sausu vai nedaudz mitru mīkstu drānu bez abrazīvām īpašībām, pēc tam virsma ir jānoslauka, līdz tā kļūst sausa. Produktu nedrīkst tīrīt ar ķīmiskām vielām, kas satur amonjaku, skābi, hloru, alkoholu un jebkādas citas kodīgas vielas, kā arī ar kodīgiem tīrīšanas līdzekļiem. Ieteicams izmantot līdzekļus, kas nesatur spēcīgas ķīmikālijas, turklāt jebkurš līdzeklis iepriekš jāizmēģina uz lakotās virsmas neredzamā vietā.

#### 4.3 Spoguļu lietošanas un apkopes nosacījumi.

- Spoguļi ir paredzēti lietošanai iekšējās telpās.
- Spoguļu mēbeļu daļu lietošanas noteikumi izklāstīti sadaļā 4.1.
- Ja komplektā ir paredzēts spoguļa apgaismojums, barošanas avotam jābūt pieslēgtam pieejamā, droši izmantojamā vietā.
- Uzstādīšanas un apkopes laikā barošanas avots ir jāatvieno no tīkla.
- Uzstādīšana jāveic saskaņā ar ieteikumiem, kas norādīti zīmējumā.
- Elektrisko pieslēgumu drīkst veikt tikai kvalificēts elektrīķis.
- Ja ārējais elastīgais kabelis vai vads ir bojāts, to var nomainīt tikai Ražotājs vai viņa servisa tehniķis, vai persona ar līdzīgu kvalifikāciju, lai izvairītos no elektrotraumas gūšanas riska.

### 5. Piezīmes:

- 5.1 Garantija neizslēdz, neierobežo, kā arī neatceļ pircēja tiesības saskaņā ar ražotāja saistībām.
- 5.2 Garantijas sniegšanas ir bezmaksas.
- 5.3 Ja tiek atklāts Produkta ražošanas defekts, Klienta pienākums ir veikt visas darbības, lai ierobežotu iespējamo kaitējumu, kuru defekts var izraisīt.
- 5.4 Ražotājs patur tiesības ieviest izmaiņas precē, kas nesamazina tās kvalitāti, bez iepriekšējās paziņošanas klientiem.
- 5.5 Garantija tiek sniegta tās valsts teritorijā, kur veikts pirkums.

LT

## BALDAI, VEIDRODŽIAI

**Gamintojas: CERSANIT S.A., būstinē mieste Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, teikia garantiju šiomis sąlygomis:**

### 1. Garantinis laikotarpis (skaičiuojamas nuo pirkimo datos):

#### 1.1 Baldai

2 metai gamykliniams defektams, tinkamam kreipiklių ir lankstų veikimui; tam tikrų gaminių kreipikliams ir lankstams gamintojas suteikia išplėstinę garantiją.

#### 1.2 Veidrodžiai

2 metai gamykliniams defektams ir apšvietimui, jeigu konkretus modelis jį turi.

### 2. Visiems anksčiau išvardytų kategorijų gaminiams taikomos bendrosios garantijos sąlygos:

2.1 Pirkėjas privalo susipažinti su garantijos sąlygomis, montavimo instrukcija ir naudojimo principais (išdėstytais šios garantijos 4 punkte) bei jų laikytis.

2.2 Gamintojas neatsako už nuostolius ir defektus, kurie atsirado todėl, kad gaminio montavimui pirkėjas naudojo ne tiesiogiai iš gamintojo gautas medžiagas, o įsigijo kitur savo rizika ir atsakomybe.

2.3 Gamintojas neatsako už produktų, kurie pateikti kartu su gaminiu, tačiau nėra pagaminti gamintojo, defektus ir sukeltus nuostolius.

2.4 Prieš montavimą gaminį reikia patikrinti. Jeigu yra defektų, gaminio nemontuoti, apie defektus pranešti, laikantis pretenzijos nagrinėjimo principų.

2.5 Garantija negalioja gaminiams, kurių pažeidimai atsirado dėl šių priežasčių:

- sąmoningo pažeidimo arba neatsargumo;
- mechaninių, fizinių, cheminių pažeidimų, atsiradusių dėl išorinių jėgų ir veiksmų poveikio (smūgių, apkalimo, subraižymo);
- netinkamo sandėliavimo, gabenimo arba gaminių valymo, naudojant esdinančias ar šveičiamąsias priemones;
- dėl kalkių apnašų ar rūdžių;
- dėl perdarymų ir konstrukcijos pakeitimų, kuriuos atliko naudotojas arba tretieji asmenys;
- netinkamo gaminio montavimo, atlikto nesilaikant instrukcijos arba atitinkamų taisyklių;
- avarijos, gaisro, sprogimo arba kito neįveikiamų aplinkybių poveikio gaminiui;
- neoriginalių atsarginių dalių naudojimo;
- neigiamų temperatūrų poveikio gaminiui;
- naudojimo ne pagal paskirtį;
- natūralaus nusidėvėjimo (pvz., tarpiklių, ratukų, sklendžių, laikiklių, lankstų);
- Feneriniai ir dažyti paviršiai sensta. Bėgant laikui, gaminio spalva gali kisti;
- Produktų iš parodos / ekspozicijos, kurie gali būti

defektuoti dėl jų ilgalaikio naudojimo.

### **3. Pretenzijos nagrinėjimo principai:**

- 3.1** Kad pretenzija būtų nagrinėjama, klientas privalo įrodyti pirkimo datą (pavyzdžiui, pateikti pirkimo čekį arba sąskaitą).
- 3.2** Pretenziją reikia pateikti garantiniu laikotarpiu.
- 3.3** Pretenziją reikia pateikti tiesiogiai gaminio pirkimo vietoje.
- 3.4** Gamintojas, pripažinęs kad gaminys turi defektą, savo nuožiūra jį sutaiso arba pakeičia.
- 3.5** Kad pretenzija būtų nagrinėjama, apie esamą defektą gamintojui reikia pranešti per 7 dienas nuo datos, kai perkėjas garantiniu laikotarpiu aptiko arba turėjo aptikti trūkumą.
- 3.6** Pretenzija bus nagrinėjama tik tuo atveju, jei bus pateiktas gaminio pirkimo įrodymas, o kai pretenzija pateikiama elektroniniu būdu, – kai įrodymą patikrins pretenziją nagrinėjantis priežiūros centro atstovas.
- 3.7** Pretenzija išnagrinėjama per 14 dienų nuo jos pateikimo datos.
- 3.8** Garantiniu laikotarpiu aptikti gaminio defektai pašalinami per 21 dieną nuo datos, kai pripažinta, kad pretenzija yra pagrįsta Sprendimą dėl taisymo būdo priima gamintojo įgaliotas priežiūros atstovas. Atliekant garantinį keitimą, naudojamos tik gamintojo rekomenduojamos ir tiekiamos dalys. Pakeistos dalys yra Gamintojo nuosavybė.
- 3.9** Garantinis laikotarpis pratęsiamas tiek dienų, kiek praėina nuo pretenzijos pateikimo iki gedimo sutaisymo.
- 3.10** Gamintojas nepadengia išlaidų, kurias perkėjas patiria trečiųjų asmenų atžvilgiu dėl netinkamo gaminio, nebent gamintojas jas pripažįsta.
- 3.11** Pripažinęs, kad garantija galioja, gamintojas įsipareigoja remonto darbus ar keitimą atlikti nemokamai.
- 3.12** Gaminys, dėl kurio pateikiama pretenzija, turi atitikti pagrindinius higienos reikalavimus.
- 3.13** Garantija galioja tik gamykliniams gaminio defektams.
- 3.14** Garantinio taisymo atveju, kai taisymą įgaliotas remontų centras atlieka produktų įrengimo vietoje, Klientas privalo užtikrinti laisvą prieigą prie maišytuvo, leidžiančią jį taisyti, išmontuoti ir sumontuoti.

### **4. Bendrieji gaminių naudojimo principai, kurių reikia laikytis, kad garantija galiojūt:**

- Gaminys turi būti sumontuotas, laikantis komplekte esančios montavimo instrukcijos;
  - Prireikrus pakeisti dalis su defektais, turi būti naudojamos originalios gamintojo dalys.
- 4.1** Baldų naudojimo principai
- Baldai turi būti naudojami pagal paskirtį, t. y. uždaroje ir nuo neigiamo atmosferos poveikio apsaugotose patalpose.
  - Oro temperatūra patalpose turi būti nuo +15 °C iki +30 °C.
  - Dažytus paviršius saugoti nuo aukštos temperatūros ir tirpiklių.
  - Ilgai veikiamų UV spindulių (pvz., saulės šviesos) baldų dažų danga gali būti pažeista, spalva gali

pakisti arba tapti matinė.

- Kad spintelė būtų apsaugota nuo vandens ir drėgmės, vietoje, kur ji liečiasi su praustuvu, suformuoti silikoninę siūlą pagal „PO PRAUSTUVU ESANČIOS SPINTELĖS APSAUGOJIMO SILIKONU INSTRUKCIJĄ“.
- Baldai turi būti pastatyti tiesiai (lygiai).
- Naudojant montavimo komplekte esančius kaiščius, spintelę galima tvirtinti tik prie sienų, kurios padarytos iš plynavidurių medžiagų. Jie netinkami naudoti iš tuščiavidurių medžiagų padarytose sienose.
- Spintelėje negalima laikyti sunkių daiktų.
- Reikia pasirūpinti tinkama maišytuvui skirtos angos apsauga nuo drėgmės (pvz., apsaugoti silikono ar kita su korpuso medžiaga derančia sandarinimo priemone).

### **4.2** Baldų naudojimo ir priežiūros principai

- Baldus valyti sausu arba truputį sudrėkintu švelniu skudurėliu, paskui paviršius sausai nušluostyti. Gaminio nevalyti cheminėmis priemonėmis, kuriose yra amoniako, rūgšties, chloro, alkoholio ar kitų šerdinančių ir šveičiančių valymo priemonių. Patariama naudoti priemones, kuriose nėra kietų cheminių medžiagų, prieš valymą išbandyti ant dažų dangos nepastebimoje vietoje

### **4.3** Veidrodžių naudojimo ir priežiūros principai

- Veidrodžiai pritaikyti naudoti patalpose.
- Baldines veidrodžių dalis naudoti pagal **4.1** punkte išdėstytus naudojimo principus.
- Jeigu komplekte yra numatytas veidrodžio apšvietimas, maitinimo laidus reikia prijungti taip, kad būtų užtikrintas saugumas.
- Montuojant ir atliekant priežiūros darbus, reikia atjungti elektrą.
- Sumontuoti pagal paveikslėlyje pateiktus montavimo nurodymus.
- Elektrą gali prijungti tik kvalifikuotas elektrikas.
- Pažeistą išorinį maitinimo laidą gali pakeisti tik gamintojas arba jo priežiūros atstovas, arba atitinkamos kvalifikacijos asmuo, siekiant išvengti nutrenkimo elektra.

## **5. Dėmesio!**

- 5.1** Garantija neapibrėžia ir nepanaikina jokių įstatymais apibrėžtų pirkėjo teisių.
- 5.2** Garantija suteikiama nemokamai.
- 5.3** Klientas, aptikęs gamyklinį gaminio defektą, privalo imtis visų veiksmų galimiems nuostoliams, kurie gali atsirasti dėl defekto, apriboti.
- 5.4** Gamintojas pasilieka teisę keisti gaminį, nemažindamas jo kokybės, nepranešdamas klientams.
- 5.5** Garantija galioja tos šalies, kurioje gaminys įsigytas, teritorijoje.

**Производител:** CERSANIT S.A. съседалицев-Келце, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, предоставя гаранция при следните условия:

### 1. Гаранционен период

(считано от датата на покупката):

#### 1.1 Мебели

2 години за фабрични дефекти, правилно функциониращи наводачи и панти. Производителът предоставя удължен гаранционен срок за водачи и панти за избрани продукти.

#### 1.2 Огледала

2 години за фабрични дефекти и осветление, ако е приложено към дадения модел

### 2. Общи гаранционни условия за всички, изброени по-горе продукти:

**2.1.** Купувачът е длъжен да прочете и да спазва гаранционните условия, инструкцията за монтаж и правилата за експлоатация (съдържащи севточка 4 от настоящата Гаранционна Карта).

**2.2.** Производителът не носи отговорност за повредени дефекти, произтичащи от използването на купувача материал за сглобяване на Продукта, които не произхождат директно от производителя, ако и то купувачът избирано собствена отговорност.

**2.3.** Производителът не носи отговорност за повредени дефекти на продуктите, които са приложени към Продукта, но не са произведени от Производителя.

**2.4.** Продуктът трябва да бъде проверен преди монтаж. В случай на констатиран дефект или нетрябва да бъде инсталиран, а дефектите трябва да се съобщат във съответствие с правилата за разглеждане на рекламацията.

**2.5.** Гаранцията не обхваща Продукти, в които са се появили дефекти в резултат на:

- Умишлено повреждане или небрежност;
- Механични, физически или химически повреди, причинени от външни сили или фактори (удари, очуквания, надрасвания);
- Повреда на Продукта, възникнали в резултат на неправилно: складиране, транспортиране или поддръжка на Продукта с разяждащи или абразивни препарати;
- Повреди, възникнали в резултат на утайка от котлен камък или желязо;
- Повреда на Продукта, възникнали в резултат на въвеждане на конструктивни промени от потребителя или от трети лица;
- Неправилна монтажа на Продукта, несъответствие на инструкцията и или на съответните правила;
- Употреба, несъответствие на инструкцията за монтаж и правилата за експлоатация;
- Злополука, пожар, наводнение, експлозия или друг въздействие на не преодолима сила върху Продукта;

- Използване на неоригинални резервни части;
- Въздействие на отрицателни температури върху Продукта;
- Употреба, несъответствие на предназначението;
- Естествено износване (напр. уплътнения, ролки, плъзгачи, дръжки, панти);
- Облицованите лакирани повърхности подлежат на процес на стареене. Стечени на времето. Продуктът може да промени цвета си;
- Продуктите от експозицията, които могат да имат увреждания, свързани с дългосрочната експлоатация.

### 3. Правила за разглеждане на рекламации:

**3.1** Основните за разглеждане на рекламацията предоставяне на датата на покупката на Продукта от Клиента (напр. въз основа на касова бележка или фактура).

**3.2** Рекламацията трябва да се заявява във време на действаща гаранционния срок;

**3.3** Рекламацията трябва да се заявява директно на мястото на извършване на покупката на Продукта или в електронна форма чрез формуляра за рекламация, достъпен в уебсайта [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl).

**3.4** Производителът по собствено усмотрение ще ремонтира или ще подмени дефектния Продукт.

**3.5** Условие за разглеждане на рекламацията е уведомяване на Производителя за анализ и четене на декларацията в срок 7 дни от датата, на която Купувачът е установил дефекта или битрябва да го е установил в рамките на гаранционния срок.

**3.6** Рекламацията ще бъде разглеждана само при предоставяне на доказателство за покупката на Продукта, при което в случай на заявяване на рекламацията по електронен път доказателство за покупка ще бъде проверено от сервизния служител по време на разглеждане на рекламацията.

**3.7** Разглеждането на рекламацията ще бъде проверено в рамките на 14 дни от датата на заявяване на рекламацията.

**3.8** Дефектната Продукта, констатирана по време на гаранцията, ще бъде отстранена в рамките на 21 дена от датата на признаване на рекламацията за основателна. Решението относно начина на ремонт ще бъде дадено от сервизния служител на Производителя. В случай на ремонт в рамките на гаранцията ще бъдат използвани само части, препоръчвани от доставителя на Производителя. Подменените части ще са от същата марка на Производителя.

**3.9** Гаранционният срок ще бъде удължен с времето, изминало от деня на заявяване на рекламацията до деня на извършване на ремонта.

**3.10** Производителът не покрива разходите, които Купувачът платил на трети лица във връзка с дефектния Продукт, освен ако Производителът ги одобрил.

**3.11** В случай на признаване на гаранционния срок Производителът сезадължава да извърши безплатен ремонт или подмяна на Продукта.

**3.12** Продуктът, предмет на рекламацията, трябва да изпълнява основните изисквания за хигиена.

**3.13** Гаранцията обхваща само фабрични дефекти на продукта.

**3.14** При гаранционни ремонти, извършени от дори-

зиран Сервизнаместотонаинсталираненапродуктите, Клиентът е задължен да осигури свобода на достъп, позволяващи извършването на ремонт, както и демонтаж и монтаж на продукта.

#### 4. Общи правила за експлоатация на продуктите, необходими за запазване на гаранцията:

- Продуктът трябва да бъде демонтиран в съответствие с приложената илюстрация на уебсайта [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl) инструкция за монтаж
- В случай на необходимост от подмяна на дефектни части за дължително използване тона оригинална частина Производителя.

##### 4.1 Правила за използване на мебелите:

- Мебелите трябва да се използват съгласно тяхното предназначение, т.е. взтворени помещения, защитени от вредното влияние на атмосферните фактори.
- Температурата на въздуха в помещенията трябва да бъде в диапазона от +15 до +30°C.
- Трябва да се избягва контакт на кирани повърхности с високите температури и разтворители.
- Излагането на мебелите надълготрайно въздействие на UV лъчи (напр. слънчев светлина) може да доведе до повреда на лакираната повърхност под формата на смяна на цвета и загуба на блясък.
- Сцелдопълнителна защита на шкафа от вода и влага, на мястото на контакт между шкафа и мивката трябва да се нанесат силиконовата fuga, изпълнена съгласно „ИНСТРУКЦИЯТА ЗА НАНАСЯНЕ НА СИЛИКОНОВА FUGA НА ШКАФ ПОД МИВКАТА“.
- Изисква се равноразполагане на мебелите (нивелирането на мебелите).
- Дюбелите в монтажа на комплект са предназначени за самостоятелна установка на шкаф в диванни стени. Не бива да ги използвате за стени от гипскартон или подобни.
- В шкафа често не бива да се съхраняват тежки предмети.
- Мястото на изрезаното врязане на мебелите трябва да бъде подходящо и безопасно (напр. със силиконов другидостъпни средства за уплътнение, пригодени за условията на вграждането).

##### 4.2 Правила за експлоатация и поддръжка на мебелите

- Мебелите трябва да се почистват със сухи или леко влажни, мека кърпа без абразивни свойства, след което повърхността трябва да се избърше досуха. Продуктът не бива да бъде почистван с химически препарати, съдържащи амоняк, киселини, хлор, алкохол или всякакви други разяждащи вещества и агресивни почистващи препарати. Препоръчва се използването на препарати, които не съдържат твърдите химикали, при условие, че предварително се провери пробна повърхност на мебелите.

##### 4.3 Правила за експлоатация и поддръжка на огледалата

- Огледалата са предназначени за употреба в закрити помещения.
- Мебелните елементи на огледалата подлежат на правилата за експлоатация, посочени в точка 4.1
- Захранване, ако комплекта е предвидено осветлението на огледалото, трябва да бъде включено на до-

стъпното място по начин, позволяващ безопасно използване.

- Временен монтаж и поддръжка трябва да се извършват само от квалифициран персонал.
- Монтажът трябва да се извършва в съответствие с препоръките от инструкцията за монтаж, посочена във фигура 1.
- Електрическото свързване може да бъде извършено само от квалифициран електротехник.

#### 5 Забелжки:

**5.1** Гаранцията не изключва, неограничавана, нито неспира правата на купувача, възникнали от гаранцията.

**5.2** Предоставянето на гаранцията е безплатно.

**5.3** В случай на констатирана фабрика дефектна Продукт Клиентът е длъжен да предприеме всички действия за целоголедиране на венчални щети, които биха могли да възникнат от дефекта.

**5.4** Производителят си запазва правото за въвеждане на промени в продукта, които не намаляват неговото качество без необходимост от информиране на клиентите.

**5.5** Гаранцията се предоставя на територията на страната, в която е направена покупката.

SR

## НАМЕСТАЈ, ОГЛЕДАЛА

**Произвођач: CERSANITS.A. са седиште у Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, пружа гаранцију на следеће услове**

#### 1. Гарантни рок (рачунато од датума куповине):

##### 1.1 Намештај

2 године за оштећења у производњи, правилно функционирање водилица и шарки Произвођач пружа продужени гарантни рок за вођице и шарке за одабране производе.

##### 1.2 Огледала

2 године за производне недостатке и осветљење, ако е приложено моделу

#### 2. Општи услови гаранције за све наведене категорије производа:

**2.1** Купац је дужан да прочита услове гаранције, упутства за монтажу и правила коришћења (садржане у тачки 4 ове Гаранцијске картице).

**2.2** Произвођач није одговоран за оштећења и недостатке настале због материјала који је купац користио за састављање производа, а којих није добио директно од произвођача, којих купац одабере на свој ризик и одговорност.

**2.3** Произвођач није одговоран за оштећења и недостатке производа који су приложени уз Производ и не производи их произвођач.

**2.4** Производ треба проверити пре монтаже. У случају откривања оштећења која се могу открити, не би се га смело монтирати, а оштећења треба



пријавити у складу с правилима за поступање с притужбама.

**2.5** Гаранција се не односи на производе у којима су оштећење узроковали:

- Намјерно оштећење или непажња;
- Механичка, физичка и хемијска оштећења узрокована спољним силама и факторима (ударци, пукнућа, огреботине);
- Оштећења производа настала услед неправилног: складиштења, транспорта или одржавања производа каустичним или зрнастим средствима;
- Оштећења настала каменом или жељезним седиментом;
- Оштећења производа настала услед модификација и промена дизајна које су извршиле од стране корисника или треће стране;
- Неправна инсталација производа, која није у складу са упутствима или важећим прописима;
- Коришћење противно упутствима за инсталацију и правилима коришћења;
- Несрећа, пожар, поплава, експлозија или друге више силе на Производу;
- Употреба неоригиналних резервних делова;
- Утицај негативних температура на Производ;
- Неправилна употреба;
- Природно хабање (нпр. Бртве, ваљци, клизачи, ручке, шарке);
- Фурниране и лакиране површине подложне су старењу. Производ може да мења боју током времена;
- Производи са изложбе/експозиције који могу показати штету насталу дуготрајном употребом.

### **3. Правила за жалбу:**

**3.1** Основа за разматрање рекламације је навођење Купца на датум куповине производа (нпр. на основу рачуна или фактуре).

**3.2** Жалбе треба поднети током гарантног периода;

**3.3** Жалбе се достављају директно на месту куповине производа или у електронском облику преко пријавног формулара који је доступан на [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl).

**3.4** Произвођач по свом избору одлучи да поправи или замени производ за који се утврди да је неисправан.

**3.5** Услов за разматрање рекламације је да се произвођач очита о квару у року од 7 дана од дана када је Купац открио или је требао открити квар током гарантног рока.

**3.6** Жалбе ће се разматрати тек након предочења доказа о куповини производа, међутим, у случају електронског обавештења, доказ о куповини ће верификовати сервисни техничар током испитивања притужбе.

**3.7** Жалбе ће бити разматране у року од 14 дана од подношења пријаве.

**3.8** Кварови на производу који су откривени током гарантног рока биће уклоњени у року од 21 дана од дана признања жалбе. О начину поправке одлучиће овлашћени сервисер. У случају замене гаранције, користиће се само делови које је произвођач препоручио и испоручио. Замењени де-

лови постају власништво произвођача.

**3.9** Гарантни рок се продужава за време које протеће између датума подношења рекламације и датума поправке.

**3.10** Произвођач не сноси трошкове које је Купац направи трећим лицима у вези с неисправним производом, осим ако га произвођач није одобрио.

**3.11** Ако је гаранција прихваћена, произвођач се обавезује да ће је бесплатно поправити или заменити.

**3.12** Производ достављен на жалбу треба да испуњава основне принципе хигијене.

**3.13** Гаранција покрива само фабричке оштећења производа.

**3.14** За поправне гаранције које је извршио овлашћени сервис на месту уградње производа, купац је дужан да обезбеди бесплатан приступ који омогућава омогућавање поправка, демонтаже и монтаже производа.

### **4. Општа правила за употребу производа неопходни за одржавање гаранције:**

• Производ треба инсталирати у складу са упутствима за инсталацију која су приложена или доступна на [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl)

• Ако се неисправни делови морају заменити, морају се користити оригинални делови произвођача.

**4.1** Правила коришћења намештаја:

• Намјештај треба користити у складу с његовом намјеном, тј. у затвореним просторијама и заштићен од штетних временских услова.

• Температура ваздуха у затвореном тремалу би бити између +15 до +30°C

• Избегавајте контакт обојених површина са високим температурама и растварачима.

• Излагање намештаја дуготрајним УВ зрацима (нпр. сунчевој светлости) може утицати на премаз лака, манифестујући се у облику боје и матирања.

• Да бисте додатно заштитили ормар од воде и влаге, на месту где се у ормару налази умиваоник користите силиконски спој израђен у складу са "УПУТАМА ЗА СИЛИКОНИРАЊЕ КАБИНЕТУ ИСПОД УМИВАОНИКА".

• Потребан је равномјеран распоред (изравнавање намештаја).

• Зидни утикачи у монтажном сету намењени су само за уградњу ормара у зидове направљене од чврстих материјала. Не смеју се користити у зидовима материјала са празнином.

• Не чувате тежке предмете у орману.

• Место на којем је изрезан отвор за батерију мора бити заштићено од влаге (нпр. силиконом или другим доступним заптивачима прилагођеним условима градње).

**4.2** Правила за употребу и одржавање намештаја

• Намештај треба очистити сувом или благо влажном меком, неабразивном крпом, након чега се очишћене површине обришу на суво. Производ се не сме чистити хемикалијама које садрже амонијак, киселину, хлор, алкохол и све друге корозивне материје и тешка средства за чишћење.

Препоручује се употреба средстава која не садрже тврде и тешке хемикалије, под условом да су унапред проверени на премазима на невидљивим местима.

#### **4.3** Правила за употребу и одржавање огледала

- Огледала су намењена за унутрашњу употребу.
- Делови огледала на намештају подлежу правилима употребе која су садржана у тачки **4.1**
- Напајање, ако је обезбеђено осветљење огледалом, треба да буде прикључено на месту доступном за безбедну употребу.
- Искључите напајање током инсталације и одржавања.
- Инсталацију треба извести у складу са упутствима за уградњу наведена на цртежу.
- Електрично повезивање може извршити само квалификовани електричар.
- Ако је вањско цево или кабл оштећен, треба их заменити само произвођач или његов сервисни агент или особа са сличним квалификацијама, како би се избегла опасност од електричног удара.

### **5 Напомене:**

- 5.1** Гаранција не искључује, ограничава или обуставља права купца из јамство.
- 5.2** Гаранција је бесплатна.
- 5.3** У случају откривања оштећења на производу, купац је дужан да предузме све мере да ограничи штету која може произаћи из оштећења.
- 5.4** Произвођач задржава право да изврши измене на производу без смањења његове квалитете, а да не мора да обавести купце.
- 5.** Гаранцију се даје на територији земље у којој је обављена куповина.



